



台北老屋新生誌 Taipei Architecture Renovation Issue

NO.22 Nov.2022

Taipei Architecture Renovation Issue

台北老屋新生誌 Nov.2022



NO.22

台北老屋新生誌

Taipei Arcitechture Renovation Issue



目錄

07 序

10 台北老屋新生委員會

12 本年度得獎作品

住宅類

- 14 《周宅》連結童年記憶與成長轉變的居家空間設計
- 20 《拾光縮影 Hometown in Miniature》引入東部生活想像與實踐自然的新型態住宅體驗
- 26 《加蚋天空》光陰似箭，光影如梭，在老宅裡探索時間

非住宅類

- 32 《陽明實驗山屋 YANG MING MT. LAB》以設計重生廢棄房舍，打開遊客中心的嶄新想像
- 38 《歷史建築『幸町日式宿舍』/文房》和書本一同徜徉在非典型日式老屋裡
- 44 《OLYMPUS PLAZA TAIPEI》百年相機品牌，用觀景窗摘擷老屋的美好時光

社區空間類

- 50 《昌吉基地》與街區一起滾動一起成長的駐地工作站
- 56 《同在大安一啣咕居》以空間重整作為世代共融場域的新嘗試
- 62 《雙連一把青》（宮前町砌石大溝）從大溝保存到追溯城市與水之間的起源

整建維護特別獎

- 68 《廈川玖肆》用熱情燒製十三溝筋面磚傳達對建築修復的心意

評審團特別獎

- 72 《齊東街日式宿舍群修復工程》不僅是修復建築物，更是呈現跨時代痕跡的工程

網路人氣獎

- 76 《OLYMPUS PLAZA TAIPEI》

78 老屋觀點

- 78 老屋新生的「整建維護」觀念需要由政府帶頭及民眾接手，公私協力下才得以完成
/ 簡瑟芳 臺北市都市更新處 副處長
- 80 「老屋新生」是展現城市的獨特性與想像力
/ 張鐵志 VERSE 雜誌社 社長暨總編輯

82 花絮紀錄

- 82 從科學運算中找出設計的方法和策略
- 84 用雜草和故事延續老房子的生命
- 86 一場都市裡人與物再生的溫柔革命
- 88 不只是宗教空間，同時也是陪伴這座城市走過不同時代的陪伴者
- 90 整建維護推廣行動 | 潮州街走走
- 92 整建維護推廣行動 | 老屋報報交流會

95 編後語

老屋新生展現臺北的底蘊魅力

台北老屋新生大獎自 2001 年辦理迄今，最主要目的在推廣整建、維護的理念價值，透過不斷發掘及表揚城市中精采的老舊空間改造案例，鼓勵市民用整建維護的方式參與都市更新，以創新的技術和手法保留老屋的故事，為城市注入新的生命力。

台北老屋新生大獎與一般空間規劃設計獎項的不同，是以都市再生的角度切入，注重老屋空間本身的脈絡與故事、新生後的經營與使用，以及與環境互動的關係等層面，大獎至今已邁入第 22 屆，歷年累計有近 1,000 件的案例作品參賽，共計表揚了 229 件極具創意且多元的老屋新生案例，回顧歷年的大獎徵件案例中，發掘到非常多富有創意及多元使用型態的優秀作品，逐漸展現台北老屋新生的活力與未來發展的可能性。

從本次住宅類的得獎作品中不難發現其共同的核心價值，無論是首獎的周宅或是優選的拾光縮影，都積極呈現居住者重視凝聚家人相處的生活場所，透過與設計師的合作，打造更多家人共享的空間；而非住宅類的首獎「陽明實驗山屋」則重新思考遊客中心服務的可能性，透過設計重新梳理國家公園的人文與自然，並於自然生態中導入「品牌思維」、「以人為本的文化體驗」，讓陽明山成為一座與時俱進的國家公園外，更作為國家公園公共服務創新的起始點；社區空間類的首獎昌吉基地，以社區營造的據點為出發，開放性及公共性為核心理念，打破既有空間格局限制並改善通風採光，讓更多活動可以發生，除作為蘭州斯文里整宅地區公辦都更工作站使用外，也延續讓社區共享共作的使用型態，是本市推動「整建維護」政策的重要示範點。

回顧歷年參與老屋新生大獎作品，藉由賦予老屋創新的使用型態，產生許多細膩且精彩的故事，同時在面臨環境及當代使用期待與需求下，也增添老屋新生更多的可能性。期待未來可持續引動更多夥伴投入整建維護的行列，將整建維護的概念從建築物的層次提升到城市空間的層次，打開市民對生活空間的想像，創造一個新舊共榮的永續城市。

臺北市政府都市發展局

黃一平

局長



老屋新生是協力改造城市的重要價值

距離我上次參與「台北老屋新生大獎」已經是多年前的經驗，今年再度受邀參與評選感觸很深，可以看到臺北市都市更新處歷經都市變臉、都市彩妝、老屋新生及冠名成為「台北老屋新生大獎」這近 22 年歷程中的政策轉變，同時也呈現台北老屋新生作品種類及設計創新的做法越趨多元的歷程，而這也呼應了臺北這座城市從一開始著重建築的外觀修繕、空間內容使用的創新，直到近年強調永續經營的使用等。

從今年各分類優秀提案作品中，可以看到「台北老屋新生大獎」反映當代中從文化資產保存活化到都市再生中老屋「再利用」觀念的必要性、時代意義及可能性。「台北老屋新生大獎」歷經 22 年，對臺北甚至對臺灣有其代表性及品牌價值，逐漸累積出頗高的關注力，從今年各分類提案作品中，由於各提案所坐落的位置都是在臺北市，因此從這點不難看出，臺北做為臺灣的首善之都、人口密度最高的同時，也擁有最多的老屋及等待都市更新整建維護的需求等，也因此老屋新生也就成為臺北都市再生過程中最重要的課題。

透過「台北老屋新生大獎」的徵件評選，得以為老屋新生提出更符合當代的價值、創意及可能性，就成為「台北老屋新生大獎」的獎項價值，同時也是透過每屆委員會評選過程中，藉由得獎作品可以看到不斷挑戰及淬鍊的關鍵所在。以「台北老屋新生大獎」回應臺北都市的「時代性」，是老屋新生之於臺北最重要的價值所在。因為每個時代都有其需要被關注議題及創造的解決方式，這些價值會隨著時代的演進而有所改變，從「台北老屋新生大獎」的獎項演進也可以看到其對於不同時代課題所做的改變，「與時俱進」就成為臺北之於老屋新生所看到的核心理念，其中重要的就是符合時代性的設計、使用等永續經營及創造力。

就我的觀察，臺灣近 10 年邁進以文化資產保存活化的黃金十年，從中央到地方，多以在地文化資產保存活化作為核心政策加以推動，也因此帶動公私協力將非文化資產的「老屋」進一步保存活化的重要契機，從這裡也得以感受到「台北老屋新生大獎」在這一波行動中占有重要地位，而這也代表從政府到民間，藉由老屋新生作為協力改造城市參與及互動，成為全民運動的重要價值。

台北老屋新生委員會

張基義

主席



張基義 / 台灣設計研究院 院長

從今年各分類優秀提案作品中，可以看到「台北老屋新生大獎」得以反映當代從文化資產保存活化到都市再生中老屋「再利用」觀念的必要性、時代意義及可能性。以「台北老屋新生大獎」回應臺北都市的「時代性」來看，每個時代都有其需要被關注的議題及創造的解決方式，這些價值會隨著時代的演進而有所改變，因此，「與時俱進」便成為臺北之於老屋新生重要的核心精神，包含符合時代性的設計、使用、永續經營及創造力。



簡瑟芳 / 臺北市都市更新處 副處長

「台北老屋新生大獎」與其他空間設計類獎項最大的差異除了展現設計師們的設計能力外，更是著重使用者的適切性，以及與公共環境之間的公益性等課題。老屋新生不再只是點狀建築物自身的改造，透過點進而成線甚至到面的延續，是歷經多年後老屋新生在臺北市最大的改變。而這樣進展下所顯見的未來臺北市城市樣貌，將是「新舊並存」的狀態。老屋存在的意義，不僅能豐富城市風貌外，也讓城市的記憶及故事得以被傳承，進一步創造出不同的城市價值。



趙璽 / CSID 中華民國室內設計協會 理事長

「台北老屋新生大獎」呈現的是臺北這座城市在當下時間的表徵，以住宅類空間的角度來看，表現出這個時代市民們對於生活的著重及想像，同時也傳達出對於居住在臺北的價值實踐。透過「台北老屋新生大獎」得獎作品來闡述獎項背後所要傳達如都市更新整建維護的意涵，呈現臺北這座具有一定歷史發展及城市推進歷程的城市，無論住宅、非住宅及社區空間等生活品質的提昇及改善，就顯得格外重要，就我自身從事室內設計相關工作的角度有機會參與其中，覺得格外榮幸。



張麗寶 / 《MY HOME 漂亮家居》總編輯

透過「台北老屋新生大獎」看到許多文化資產古蹟及歷史建築的提案，從評選過程中感受到文資保存及修復等觀念，已經從過去修舊如舊中跳脫。而回應當代的使用機能及都市議題，成為未來面對文資古蹟及歷建等保存修復再利用的意涵，這部分也是此次參與評選觀察到的現象。因此我覺得「老屋新生」之於臺北的價值，就是留下過去的資訊，讓大家得以生活其中，記得臺北的文化及歷史，同時呈現臺北老屋使用方式的多樣性。



黃筠舒 / 時境建築師事務所 主持建築師

今年第二次參與「台北老屋新生大獎」的評選，在得獎作品中感受到有別於過去的「深度」意涵。看見民間單位以在面對文資歷建修復考究的態度來面對老屋的立面材料研究等工作時，同時看到許多提案作品透過自身老屋新生的改造工作，來探討在都市、生活及營運過程中所面臨的課題，發現老屋新生不再只是建築單點的議題，而是擴大展現今年提案作品所表達「深入」探究的環境與時代意義。另一方面，過去文化資產修復以歷史價值修復為主，而老屋新生的觀念需擴及到都市更新、整建維護的觀點切入，可見當代觀點下的老屋新生其實是需要從多元面向加以檢視判斷。如同今年委員會組成具都市設計、歷建修復、室內設計、社區營造及文化媒體等不同專業角度，因此在最後具有高度共識下評選出來的作品都達到了多元面向的社會意涵。這其實也正是「台北老屋新生大獎」的價值所在。



張鐵志 / 《VERSE》雜誌 社長兼總編輯

「台北老屋新生大獎」的價值在於透過老屋來連結更多的公共性，無論是老屋改造自身的歷史價值、所座落的街區甚至擴大到都市等各種尺度。以設計創造美感，因應更多使用可能及滿足更多公共性的空間考量，符合當代文化多樣的需要，更重要的是要能展現城市的獨特性及想像力，讓民眾能進一步認識及理解我們所居住生活的城市，這也正是「台北老屋新生大獎」對臺北甚至是臺灣的意義所在。



黃舒楣 / 國立臺灣大學建築與城鄉研究所 副教授

這次參與「台北老屋新生大獎」的評選過程學習很多，同時也驚艷對於臺北這座城市裡，有如此多樣的老屋新生型態外，有許多人願意投入心力，針對老屋的修整、整建及維護的行列為之感動。在充滿限制的都市環境中，老屋更新拆除重建原比整建維護改造是相對容易的選項，因此從這裡就可以看到「台北老屋新生大獎」的提案作品中，出現了許多意想不到的因應做法及結果，能在這複雜的都市發展條件下回應進而共處，示範出「你願意投入與環境共處，而環境也會回應你的價值」。



劉建億 / 意點創異股份有限公司 負責人

老屋新生從過去重視立面修繕、都市景觀改造，到人與老屋的故事性及使用性，到今年連結街區社區的公共性等，其實就是呈現臺北都市更新議題演進的多樣性，未來有機會藉由老屋新生作為政策工具，協助民眾作為設計或是技術媒合的平台，讓整建維護觀念得以有更加正向的進展。在參與兩屆「台北老屋新生大獎」評選過程中可以觀察到，因疫情造成參與公共事務的影響甚鉅，近幾年疫情影響的條件下，還是有許多優秀老屋新生提案作品得以參加評選並得獎，無論從老屋設計或是經營上的投入，皆值得給予鼓勵。

台北老屋新生誌

Taipei Arcitechture Renovation Issue

收錄本年度得獎作品，包含住宅類、非住宅類、社區空間類、整建維護特別獎、網路人氣獎及評審團特別獎等。展現各空間作品背後以自身擅長的語彙回應臺北這座城市之於老屋新生的看法與想像。特別收錄年度委員觀點及辦理老屋新生大獎推廣活動的歷程，期待藉由老屋新生誌與大家分享老屋再生的多種樣態。



連結童年記憶與成長轉變的居家空間設計

《 周宅 》

將童年回憶與角色成長的轉變在空間上展現

位於臺北市中心一棟住商混合大樓的周宅，屋主因小時候求學緣故而住進，這個家承載著兒時記憶，有著過去一家四口的回憶。隨著成長，父母離開，妹妹出嫁，屋主結婚成家，這個空間延續著回憶，成為他與太太的兩人居住空間，在重新梳理空間機能後，重新賦予空間新生命。

為延續屋主的童年回憶，同時在空間上展現角色成長的轉變，因此對於此老屋的定義不只是時間，而是屋主從小到大的記憶的延伸，展現在空間的配置與規劃中，並將此住宅設計定調為住辦大樓的寧靜花園。女屋主是在花蓮任教的美術老師，愛創作的她期待著有畫室，於是愛妻的男屋主讓畫室成了家的主要空間，也希望打造女屋主居住在臺北時，有個與花蓮相仿離塵的愜意居所。

小檔案

作品位置 | 臺北市大安區羅斯福路三段

提案單位 | 三倆三設計事務所

規劃設計單位 | 三倆三設計事務所

經營管理單位 | 周宅



重新梳理機能動線，讓空間更符合屋主的需求

原空間採光不佳、動線不良、建物老舊、窗邊牆面長期漏水潮濕、地面磁磚翹曲，以及老化的水電管線有安全疑慮。設計師透過前陽台的空間退縮，重新邀請光與空氣入室，開闊空間採光，重新梳理機能動線，讓空間更符合屋主的需求。隔間材質選用鐵件與窗花，改善採光、漏水、結構與通風問題。不包覆的天花板讓空間更為開闊，全室的水電管線重新製作讓住家更為安全。





充分將「家」該有的溫馨生活感具體展現，
同時呈現「台北老屋新生大獎」在住宅類作品中所強調如何進一步呈現居住的「幸福感」。

委員觀點 / 趙璽

對我來說「周宅」引起委員們青睞的關鍵在於屋主對於其生活場域的塑造有非常高的參與度，從現勘過程中屋主自己對於住宅內部的充分了解，大到空間的佈局，小到家具家飾的擺設，都顯得格外投入。過程中我們可感受到設計師在這個作品裡的角色，主要是協助屋主來實踐其對於居住的想像落實，除了將老屋原有特性顯露出來之外，同時充分表達出屋主的使用及生活型態。

屋主本身長期在東部生活及從事藝術創作，與先生分隔兩地，也因此位在臺北的住宅，就成為結合其生活、藝術創作及教學等工作的場所。因屋主現無小孩，隔間也相對較少，整個空間都是較為開放的狀態，考量屋主喜歡自然及花草。在連結戶外的空間預留了一個類似陽台的半戶外角落面對著客廳，這裡也成為夫妻倆在臺北得以維持悠閒生活的場所。

設計師在這個案子裡彷彿消失般，沒有太多自己的設計風格在裡面呈現，對我來說這是很不容易的一件事。當然，設計師還是有協助屋主處理及整合許多他們對於居住想像的問題，但也因為如此，我看到了屋主及設計師彷彿已經融為一體，從過程中屋主眉飛色舞地介紹及交流中，得以看到彼此已經建立了十足的信任感，而這也是讓我印象深刻及認為成功的地方，身為同樣是以住宅設計為主的設計師來說，這也是最不容易且感到欣慰的地方。





引入東部生活想像與實踐自然的新型態住宅體驗

《 拾光縮影 Hometown in Miniature 》

重新調整空間使用方式，創造更多家人的共享空間

拾光縮影 Hometown in Miniature 坐落於臺北市大安區精華地段，屋齡超過 40 年，擁有一片後院的清幽。由於前屋主長年居住國外，房子已荒廢多年，無人居住，無論是房屋結構及管線設備等皆老舊不堪使用。建築物為狹長型，因此需要處理許多原先空間限制的問題，如樓梯窄小、地下室陰暗潮濕、前院草皮泥濘、管線破損造成造成臭氣問題等等。

設計師重新調整空間使用方式，透過開窗引入冬季與夏季的日照光線，及計算檢討樓梯開口位置與尺寸是否符合建築結構強度，並將光線和通風還給室內。有效地使用空間，保留綠地，增加平台，創造更多家人之間室內室外的共享空間。

小檔案

作品位置 | 臺北市大安區復興南路二段

提案單位 | 拾卓國際設計顧問有限公司

規劃設計單位 | 拾卓國際設計顧問有限公司

經營管理單位 | The Chen Family / 陳氏一家人



01 整建維護前現況照片



02 整建維護前現況照片

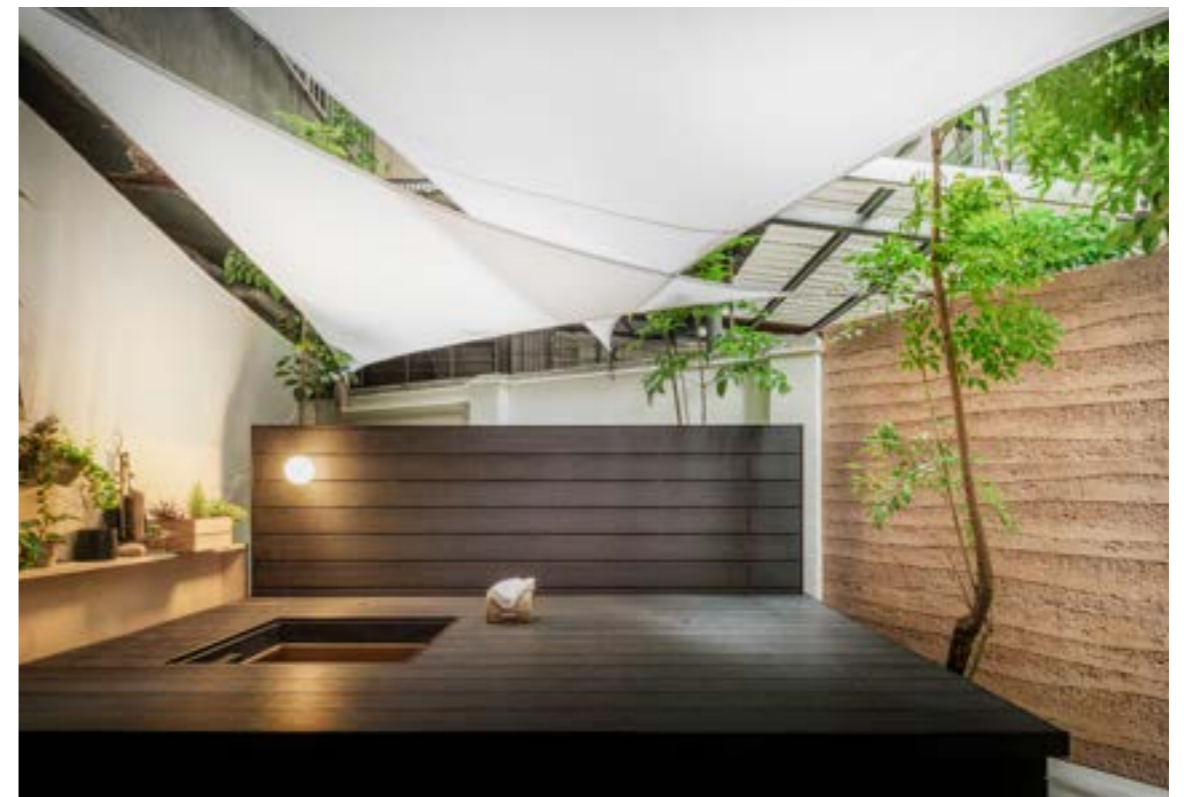
實踐讓自然素材融入生活中，在有限人為空間將自然最大化引入

整體設計是從屋主對東臺灣家鄉以及臺灣這片土地的情懷出發，因此在全新的設計中，保留原始房子中的壓花玻璃，重新運用結合至以「家以及家鄉美好意象（山、海、歸巢的雙飛燕…等）」轉化而成的鐵件屏風設計中。

全屋鐵件細節設計及製作，除了新舊結合，亦特別邀請手工匠人打造完成。廁間門片設計以藤編結合木作完成，藤編不止是屋主夫婦特別有感的臺灣傳統工藝，更是與空間中空氣計畫結合的整體性規劃，透過藤編門片，讓廁間外的走道空氣，自然進行流動換氣。

為了實踐讓自然素材融入生活中，並在有限人為空間將自然最大化引入。透過與石材廠商合作，回收平日只能丟棄的邊角廢材，重新運用設計，成為獨一無二的手把；向臺東池上農民請益，將有機會適應臺北氣候的香米帶上臺北。從育苗開始，並由屋主帶著孩子親自插秧在戶外水道旁，原始庭院自然生存的小魚，在拆除工程前特意撈起，並於工程結束後，由屋主回歸新的循環生態水池中，現不僅持續悠遊其中，並已繁衍再生形成更大的生命群體。

空間改變了一家人無法久待在家的生活習性，創作出各自能夠安在同時保有連結的生活空間，讓家成為真正可以安住身心的避風港。







「小私大公」的設計， 將住宅公共領域做到最大尺度的展現

委員觀點 / 張麗寶

設計師試圖在住宅空間中實驗何謂最「大」的公共領域及最「小」的私密領域，這是設計師在住宅空間裡常見的課題。

將住宅的公共領域做到最大尺度的展現，從入口玄關進入後透過彎曲的迴廊先壓縮產生不像在都市裡的感覺後，進入到起居空間透過通往地下室的樓梯及結合庭院的大面窗，在視覺上完全打開及光線的導入等，這也跟設計師自身展現臺灣東海岸的生活體驗有關。

在不同家人的私密領域如臥室等空間來說，本件作品將臥室定位為休息睡覺的功能，也因此我們會看到只容下一張床的空間，或是利用夾層及走道作為收納等少見作法，一來充分的運用空間及原有樓高等關係，二來也藉此留下更多空間給公共領域，強化如家人的交流、閱讀等功能就結合在起居空間之中，這樣在尺度上顯而易見的高度差異，是本案令人感到印象深刻之處。

「拾光縮影」最顯而易見的就是留下一個後院，這個後院有水池，上方還種植著稻米，這樣的景色也就回應設計者對於其自身在臺灣東海岸生活的想像外，同時也回應因應疫情，人們開始會思考有機會的話，要如何在住家創造屬於自己想像及想要的「自然」。

在「拾光縮影」我們可以看到在起居空間中有許多角落，讓家人得以同聚交流及視線所及，也同時保有自己的「發呆」空間，這樣「聚離融合」的方式，也許正是反映現在居住方式的某種實驗型態，當然隨著居住成員的成長，這樣的形態是否合宜？能否同時滿足人所有的私密需求是值得持續觀察。



光陰似箭，光影如梭，在老宅裡探索時間

《 加蚋天空 》

承載時光的加蚋仔六〇年代老公寓

原建物座落於南萬華，有一特殊區域名稱「加蚋仔」。在過往無堤防時代，易積水成沼澤，加蚋仔即為平埔族語之沼澤地之意。曾為大臺北地區的蔬果種植地，鄰近東園街，銀樓、嫁妝、傢飾店林立，仍保有臺灣中南部小鎮的街道尺度及時代氛圍。

原屋主為第一代屋主，在受限於尺度侷促的空間裡扶養三個小孩長大成人，十多年前妻子罹癌逝世後，為避免睹物思人，小孩在外地買房成家後，即將屋主接過去同住。該屋在轉手前，已空置十來年，導致屋內產生漏水、壁癌等情況。唯六〇年代特有室內裝潢元素在衰敗空間中依稀可現，也成為改造再生時的保留再利用之元素。

小檔案

作品位置 | 臺北市萬華區民和街
提案單位 | 日常經典有限公司
規劃設計單位 | 日常經典有限公司
經營管理單位 | 黃金樺



01 整建維護前現況照片

澡堂、百葉窗、蕨類與露臺，充滿混搭風格的居家空間

為營造都市生活裡難得的度假感，特別重視浴室空間的體驗與營造。漸進式的地板抬升，讓浴缸得以創造降板式的澡堂感。此外，浴缸旁對挑空處開窗及採光的牆面設計，除讓浴室內隨時保持通風外，挑空處亦扮演如天井採光的角色，浴室維持充足自然光源。局部牆面亦以玻璃磚砌成，對應浴缸旁的鋁條百葉窗的開關之間，型塑多元條狀的光影表情，亦再現日式風呂的氛圍。

頂樓原增建於空間外側之露臺，以茂密之蕨類與喬木等作街道與居室的自然緩衝，也為沿街面創造融合綠意之天空風景。因為家庭人口單純，五樓主要為自住空間，因此展現最大的靈活度在小空間裡打造最大的空間感與休閒感。屋主目前周間於外地服務，僅周末返北，因此其以該空間為最適「二地居」之周末放鬆居家空間。四樓的部分以一般房客為考量，以結合保留再生的檜木屏風的榻榻米空間，打造空間核心區的彈性空間。

以「加蚋天空宅」為基地，未來持續探索迷人的臺北市小鎮風情

屋主為旅居紐約十年之建築師，特別喜歡選擇城市外圍作為居所，作為認識非主流街區的開始。十年前返回臺北，從一開始居住的東區將生活重心移至舊城西區。該案所在地南萬華加蚋仔保留臺北市區難得的小鎮風情，傳統市集與親切尺度街區並存，值得以「加蚋天空宅」為基地，未來持續探索。







連結戶外環境， 以設計整合並運用原有老屋元素的新生

委員觀點 / 趙璽

「加蚋天空」的建築是臺北常見的公寓型態，其本身的採光狀況並不好，也因此在使用上就會出現許多無法開窗的「暗房」，基於這樣先天格局有限的條件下，設計者在暗房與改造後的公共空間增加了如圓窗或是拱形等開口，藉此來呼應過去老屋的開口元素或是空間語彙。配合老屋新生後的使用，相關家具、設備及材料調性等是現代且新穎的，空間的語彙及元素有刻意去回應舊的時代元素，兩者搭配融合妥當，別具創意。

我們常在過去的老屋中看到在無法對外開窗的暗房中有如內部氣窗等作法，其實是在面對過去居住型態的一種回應，在「加蚋天空」裡我們看到有呼應老屋自身過去的元素，又加上符合現代的作為，其帶有某些「實驗」性質，這部分有回應老屋新生的故事性原則，也算是展現對老屋致敬的態度。

「老屋新生」的住宅空間，首先要回應屋主的使用需求，接下來面對的是戶外環境給予的條件加以連結，如何在原有老屋中找到得以適宜運用的元素，以設計專業者的美學敏感度加以整合，就是老屋之所以得以「新生」的設計呈現。



以設計重生廢棄房舍， 打開遊客中心的嶄新想像

《 陽明實驗山屋 YANG MING MT. LAB 》

荒廢 30 多年後重生的警察駐在所

陽明實驗山屋的前身是位於陽金公路制高點的小觀音房舍，建立於民國 60 年代，當時為警察駐在所，已閒置近 30 多年無使用功能。

陽金公路是早年先民為了民生需求，透過人力所走出的道路，早期因採硫業、漁業發達使用道路的人口增加，爾後依序留下日軍、國軍和美軍的足跡，現今已成為嫁接都會與自然的橋樑。陽明實驗山屋周邊連結草坡景觀與箭竹林步道，位於遊客中心分部帶中樞，距離小油坑、冷水坑、擎天崗等皆屬裙帶距離，方便抵達，是國家公園重要的節點。



小檔案

作品位置 | 臺北市北投區竹子湖路 64-13 號

提案單位 | 格式設計展策

規劃設計單位 | 格式設計有限公司

經營管理單位 | 格式設計有限公司



以「與時俱進的國家公園」為出發點探討人與自然，重新思考遊客中心服務的可能性

在由文化部與設計研究院發起的「公共服務創新專業服務協力計畫 Open Call」的計畫中，用意是媒合政府資源及民間設計力，藉此創造因應臺灣新時代議題來臨的策略行動，提案內容不只空間的改造設計，還包括空間的營運模式，同時創造新的公共價值。

設計團隊發現一個共創的機會點：相對在審視國際山林體驗之相關配套措施，以及空間體驗的相關設計過程中，對於國家公園軟硬體的想像與建制，確實擁有非常大的改善與倡議空間。遊客中心提供的服務可以是什麼？除了滿足食物與生理上的需求，一個山中的停留點可以是如此的姿態？經過兩年來嘗試串連政府與民間資源、與陽明山國家公園管理處成為合作夥伴，以「與時俱進的國家公園」為出發點，持續擾動與探索人與自然介面的可能性。



「山屋」作為棲居於自然中的主要命題

在空間的佈局上，「山屋」作為棲居於自然中的主要命題，維持建物原有的外觀結構，內部以木質調為基底，運用松木夾板染漆、回收舊建物木料板，搭配鐵件五金與木地坪，建構空間氛圍。移除夾層天花，還原建物原有挑高的雙斜屋頂，增加垂直向的通透感。

保留最大面積的開窗可能，將山間雲霧與光線迎進實驗山屋的空間中，而二樓微型展區展示設定，以山居的尺度感營造親切的觀看視線，更可自由席地而坐，在山林書屋以及山屋電台的軟體內容設定中，輕鬆選擇休憩、聆聽或閱讀的姿態。

用設計再次定位國家公園

陽明實驗山屋以設計導入國家公園為出發，透過設計重新梳理陽明山國家公園的人文與自然，希冀自此基地植入設計元素，作為整體國家公園公共服務創新的起始點，於自然生態中導入「品牌思維」、「以人為本的文化體驗」，發展具創新性的「人與自然生態之介面」，讓陽明山成為一座與時俱進的國家公園。





「陽明實驗山屋」不只是老屋新生的硬體工程，也是因應社會創新營運的設計工程，及面對臺灣自然生態永續的體驗工程。

委員觀點 / 張基義

「陽明實驗山屋」之於今年「台北老屋新生大獎」來說是一件很特殊的作品。其因應近年臺灣吹起「向山致敬」以及面對「後疫情時代」的生活模式，作為提供民眾探索臺灣山林生態及文化的空間而言足見其重要性。

「陽明實驗山屋」不只使近年愛好山林的單位及團體有機會接觸高品質與具有營運策略的山屋，空間中加入山林生態的五感體驗使整體使用更加多元，更協助陽明山國家公園創造出有別以往的山屋品牌。如何協助公私部門串接、溝通，及跨領域合作推動等過程，是成就此作品令人深刻感動之處，也是此提案之所以會得到委員一致肯定的重要原因。

「永續、生態及人文」是未來做為強化設計之於社會重要的時代價值，而此作品可以看到跨域設計扮演著重要的關鍵。設計團隊在這遠郊山林的化外之地，還能堅持一直以來的設計品質完成空間改造，同時以硬體出發，協力設計出具有品質的視覺系統及軟體活動等服務系統。在軟硬兼併的狀態下維持近一年的營運實屬不易。

而陽明山國家公園管理處也將在此一年的營運測試下，將此經營落實到臺灣其他山屋設計及經營等實驗之中，對臺灣山屋發展有其深遠的影響。因此「台北老屋新生大獎」今年以「陽明實驗山屋」作為非住宅類首獎，也正呼應以「永續、生態及人文」等關懷作為臺灣未來設計實踐的核心價值所在。



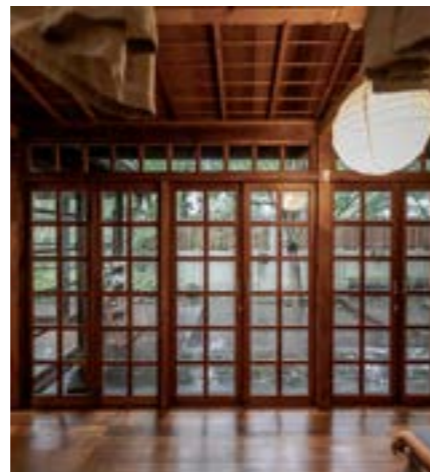
和書本一同徜徉在非典型日式老屋裡

《 歷史建築『幸町日式宿舍』 / 文房 》

與 1930 年代的和洋風建築相遇

本棟建物為 1930 年代日據末期所蓋的日式住宅。當時提供日治時期高級官員所住，直到國民政府時期仍然做為相同用途使用。

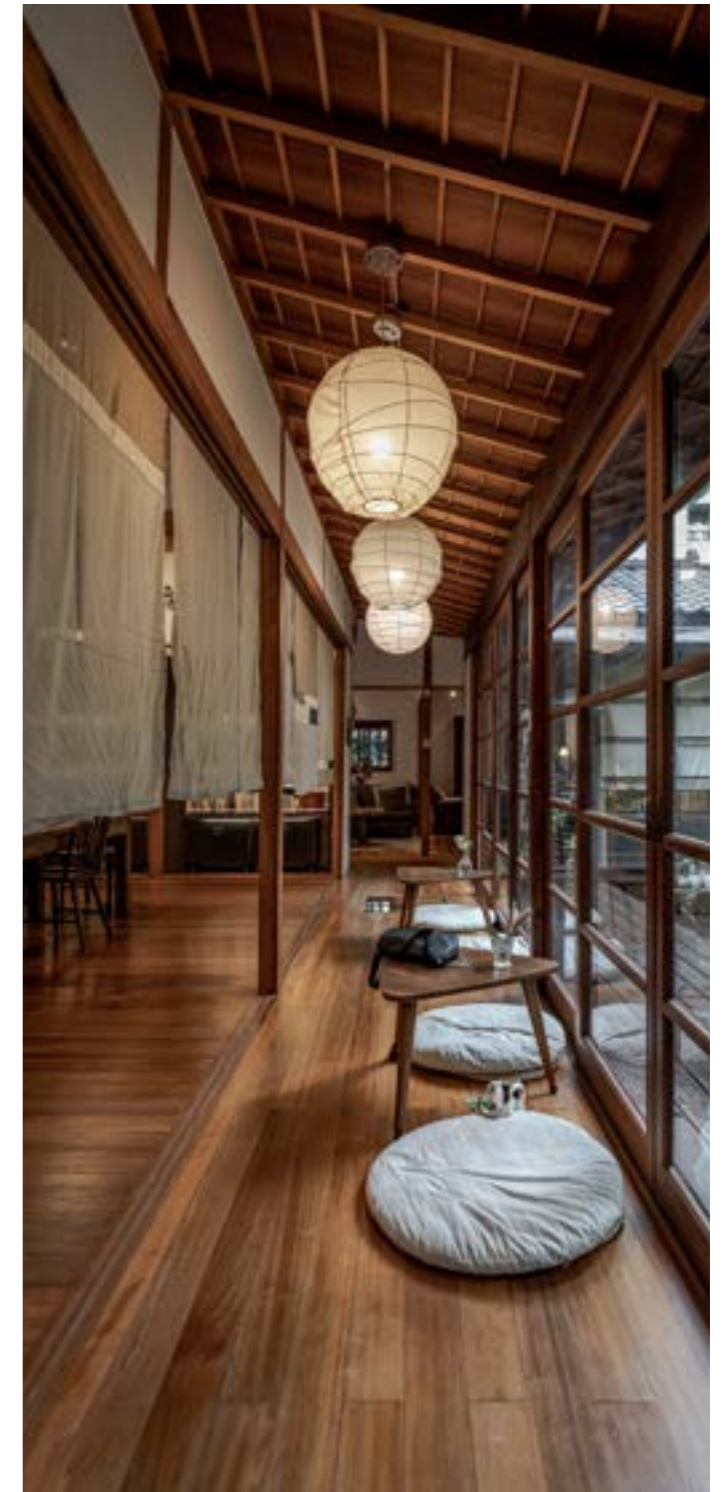
與早期許多常見的日式建築一般，文房同樣屬於和洋風建築。不同的是，其格局特殊，東面應接室（俗稱會客室）、露臺為洋式，西邊為和式；入口露臺、門廳仿萊特風格，相較於其他日式宿舍是少見式樣。因此，一進入口率先迎來的是偌大的玄關，地面是帶有西式摩登圖樣的馬賽克磚，展現當時東洋與西洋混搭的獨特型態。



小檔案

作品位置 | 臺北市中正區臨沂街 27 巷 1 號
 提案單位 | 頂禾開發股份有限公司
 規劃設計單位 | 許伯元建築師事務所
 經營管理單位 | 頂禾開發股份有限公司





企業願意投入資源進行非商業性的老屋再生與利用，在空間裡展演及保留部分過去使用軌跡值得肯定。

委員觀點 / 張鐵志

首先針對臺灣近年來有許多企業投入資源活化及經營老屋的現象是肯定且鼓勵的，我們都知道老屋從修復改造到營運，其實是耗費人力、物力及財力的過程，有企業資源投入對永續經營來說絕對是正面的。

但也因為一般企業有其營運上較多從商業及原有企業品牌上考量的需求，於是，當有心經營老屋時，就需要進一步思考如何同時滿足商業、文化及公共性等價值以平衡經營，我想是對於如文房這樣由企業出資營運的老屋之所以會獲獎的重點原因。

回到「書店」的功能，不外乎是希望透過實體空間讓出書的作者及出版社有一處得以接近讀者的「平台」，無論是透過書自身的展售，或是相關活動的推廣，其目的就是讓書得已接近讀者，進一步散發文化能量的場域。也因此我認為文房在營運的定位上透過活動讓民眾得以接近，進而開放，對街區發展及閱讀的影響有一定的發展性。



與市民一起生活一起呼吸的老屋讀書空間

文房公益圖書館，以「文化資產生活化」為經營理念，免費提供市民一處日式老屋修復再利用之讀書空間，讓文化資產得以走入生活日常，打造歷史記憶飽滿的時空木屋與庭院，開館日皆提供建物導覽，並將修復歷程記錄成影片，作為文化資產教育與推廣之用。文房不只以文化資產串聯紙本閱讀，更時常舉辦藝文活動，讓日式老屋不再是敬而遠之的存在，反而是陪伴生活的一個好去處。





百年相機品牌， 用觀景窗摘擷老屋的美好時光

《 OLYMPUS PLAZA TAIPEI 》

走過一世紀光陰的日本相機品牌與大稻埕相遇

從東京到臺北，從1919年到2019年，OLYMPUS走過一世紀的光陰來到大稻埕。2019年，OLYMPUS PLAZA TAIPEI大稻埕旗艦店坐落於歷史悠久的大稻埕街區中，一幢建於大正8年（西元1919年）的百年歷史建物。此建物最早於1919年為李氏家族擁有。於1941年由大稻埕張文醫師買下開設小兒科醫院，再由郭國樑先生於1953年取得所有權開設南北貨商行。



小檔案

作品位置 | 臺北市大同區迪化街一段142號
提案單位 | 元佑實業股份有限公司大稻埕分公司
規劃設計單位 | 何恭聖建築師事務所、湘禾國際設計有限公司
經營管理單位 | 元佑實業股份有限公司大稻埕分公司

以原貌重建作為百年建物的修復基礎

以原貌重建作為修復基礎。一進正立面，修復閩南瓦屋頂原貌、鐵柱欄杆原貌、洗石子招牌原貌、小口馬賽克、直紋丁掛磚原貌；為了讓整體氛圍更符合當代建築物氣質，針對木質玻璃窗與木作橫拉門進行仿舊新作。

二進正立面，修復洗石子天溝、女兒牆磚面、清水磚拱頂牆面與磨石子腰牆的檢修清洗及防水，並重砌柳條磚、斗砌與泥塑竹節排水管。全案室外內石牆、磚牆縫老化之灰漿剔除，重新填實與面刷防水漆。



保存現代主義式建築的古典姿態

耗時五年的原貌重建工程才得以將這幢歷史建物以最完美的樣貌重現在大眾面前。特別是門面一進正立面為 1960 年代所改建的現代主義式樣三層樓建築，面材以淺黃色面磚及淺綠色馬賽克兩種搭配，十分典雅。天井處經過修復後不僅解決殘壁、漏水、蟲蛀等問題，也保留了原始的建材特色。透過植栽點綴後更是成為入店來賓最為喜愛的地方，駐足停留時也能欣賞著古時候的搭建巧思！

老屋與攝影的火花碰撞

室內空間以低調沉穩的設計風格，將迪化街街區的传统元素結合了攝影及時間的軌跡並融入空間。經過設計師巧手下，不僅保留老宅建築本身的古典美外，更結合了迪化街街區元素與 Olympus 欲傳遞的品牌理念，將這些歷史痕跡完美的融入於現代中。OLYMPUS 不忘讓攝影走入生活的初衷，攜手百年老屋一同邁入新的旅程，探索不同可能，打造全新品牌體驗。在這歷史悠久的古老街區中，遇見這幢建於 1919 年的百年歷史建物，攜手打造出大稻埕新生活美學。



企業經營透過設計來維持新舊建築共融平衡及正向對話等關係，是「OLYMPUS PLAZA TAIPEI」得獎背後所想肯定的老屋新生價值。

委員觀點 / 黃筠舒

「OLYMPUS PLAZA TAIPEI」之於大稻埕街區來說是典型的街屋型態的建築，也是目前大稻埕商圈常見先有修復再有商業進駐使用的經營樣態。此類空間營運型態模式對於臺灣來說已經越趨成熟，也因此我們在「OLYMPUS PLAZA TAIPEI」空間及提案內容中得以看到，提案單位用類似鏡頭長景深的設計手法進入空間之中，充分保留原有歷史空間的態度來面對再利用後的商業使用，讓歷史氛圍及現代商業使用共融並存的姿態是值得鼓勵的。

臺灣當代對於文化資產保存修復的觀念正處於過渡時期，從過去冰凍式保留過去原有樣式的觀念，隨著數量使用需求越趨成長的同時，也正代表其需轉換到需要面對多樣永續使用的再利用活化做法等議題。

當如「OLYMPUS PLAZA TAIPEI」這樣有企業願意投入老屋新生的行列，我們得以看到老屋成為我們的生活日常的同時，也代表文化資產保存的觀念會越趨平常，代表著未來保留老屋不再是少數人相信及面對的事，這是令人值得期待的發展。



「昌吉基地」因使用年限已久，外牆多被長期使用及時間劣化的痕跡所覆蓋，屋頂常有漏水現象，室內空間因舊有格局較為受限且昏暗老舊，加上使用年限及舊制規範等原因造成結構安全問題。

透過將空間打開及隔戶隔間整合後，原本狹小的住宅空間因通透性提升進而優化空間使用的感受度，同時提供街區工作討論、活動展演的使用場所，以空間做為與居民更好的溝通互動媒介，打造社區共享共好的使用型態。

與街區一起滾動一起成長的駐地工作站

《 昌吉基地 》

以空間改變做為創造居民連結的溝通媒介

位於大同區的「昌吉基地」前身為臺北市稅捐稽徵處及環境保護局之眷屬宿舍。其週邊早期是大量臺灣各地移民入住的重要區域，甚至曾有「小雲林」之稱。現在這裡仍留存許多臺灣各地的在地美食及宮廟信仰文化，也可看見如斯文整宅及蘭州整宅等住宅社區型態，呈現臺北過去都市開發的脈絡及痕跡。

臺北市都市更新處在接管「昌吉基地」的過程中，處內部其實是持續不斷溝通協調與密集討論其使用方式，最後將其定位為臺北市推動「整建維護」政策的示範基地，也藉由此基地作為向民眾溝通及推動大同區其他都市更新及整建維護政策的活動場域。



小檔案

作品位置 | 臺北市大同區昌吉街 61 巷 37 號、39 號、45 號
 提案單位 | 臺北市都市更新處
 規劃設計單位 | 蔡明穎建築師事務所
 經營管理單位 | 臺北市住宅及都市更新中心





空間連結街區進行政策推廣，成為驅動城市的重要力量

目前「昌吉基地」除作為臺北市住宅及都市更新中心公辦都更駐地工作站使用外，空間使用方式亦涵蓋由財政局委託里辦公處代管作為里民活動場所、聯合醫院社區整合照顧服務據點。而作為公辦都更工作站的使用，主要提供周遭區域都更重建及整建維護相關法律諮詢服務，室內保留交誼廳及會議廳空間，作為小型都市更新說明會及溝通行動之用。

而臺北市都市更新處對於昌吉基地的期待，是透過駐地工作站推動蘭州國宅及斯文里整宅地區都市更新重建之外，也能以基地自身案例，推廣都市更新整建維護的價值，並保留推動社區營造時期的紀錄及熱忱，轉化為驅動這個城市更好的力量。



以「昌吉基地」作為示範，期待城市的老屋不只有拆除重建，「整建維護」的選項也得以被看到及學習。

委員觀點 / 劉建億

昌吉基地，一直以來都在思考如何透過空間與居民建立良好的關係，把原本的舊宿舍空間重新規劃，透過打開隔間讓空間更開放，通風跟採光更好，讓社區居民能這裡來相聚交流，也讓更多活動能夠發生。因此能獲得委員們一致肯定在今年社區空間類獲得首獎，對臺北市都市更新處身為推動「整建維護」政策的主管機關來說，是非常具有意義的一件事。

「昌吉基地」目前是作為蘭州斯文里整宅地區公辦都更工作站，主要推動重點是大同區斯文里二期的都市更新計畫。以社區工作站及都市更新據點的角度看，未來將引進更多都市更新有關的議題活動，尤其是針對大同區自身的都市更新議題，在「昌吉基地」能進一步展開會更加具有在地意義。

回到該作品所在的大同區，相對臺北市來說是屬於舊城區，有非常多關於都市更新的議題需要面對，也因此擁有這樣的場域對處內來說顯得格外重要，除了可以討論有關都市更新重建的議題，建築物本身的室內空間也是推動「整建維護」政策的示範點，期待生活在老屋周邊的民眾能因為看到及使用到「昌吉基地」後，進一步起而效之，讓老屋不僅只有拆除重建一途，「整建維護」的選項也得以被看見及學習。





以空間重整作為世代共融場域的新嘗試

《 同在大安—呷咕居 》

雜亂不堪的老舊宿舍變身多功能青銀空間

本建物前身為懷生國中教職員宿舍，坐落於正義國宅後方，因教職員搬離後無人進駐。空間外牆較封閉，主要入口僅能由小巷進出。由於年久失修與無人居住的關係，屋內堆積許多廢棄傢俱、垃圾及大量雜物。

為解決日照採光不足的問題，設計團隊以調整立面設計，增加門窗開口，漆上油漆提升整體空間的視覺明亮度，同時強化空間整體性。另為創造更多公共使用的機會，為不同樓層注入不同的空間使用模式，將一樓隔間敲除打開作為交誼廳、講座空間及開放式廚房等。提供社區大學、各公益團體舉辦各類課程及活動；而二至三樓則規劃為青創工作空間，不定期由青創團對辦理回饋活動、四樓為展覽空間。



小檔案

作品位置 | 臺北市大安區忠孝東路三段 248 巷 18 弄 10、12、14 號 1~4 樓

提案單位 | 島嶼工程顧問有限公司

規劃設計單位 | 島嶼工程顧問有限公司

經營管理單位 | 島嶼工程顧問有限公司

不只是情感交流，更是跨世代空間共生的雛型

經由多功能小分區空間，創造互動交流的場合和機會，嘗試建立另一種類型的小型社區活動中心。讓使用者在這裡能滿足日常用餐、娛樂與交誼需求，進而增加對空間的歸屬與依賴。同時，期望藉由共生場域作為進駐團隊與地緣之連結，透過招募進駐者，強化與週邊住戶之間的互動，讓跨世代交流與連結在此發生。





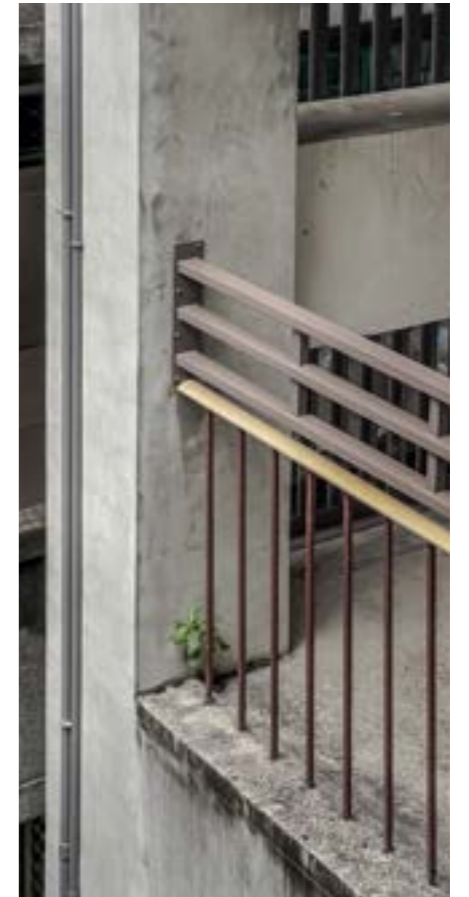
經營者及設計者以友善社區的低限姿態進入社區，同時透過老屋做為社區共創共生的實踐與勇氣，這就是老屋新生需要給予設計及經營者的鼓勵之處。

委員觀點 / 劉建億

「同在大安一呷咕居」是介於國宅及臺灣空軍總司令部之間的住宅單元空間，因為才剛起步，後續變化及經營模式需要些時間才得觀察其變化。但我們可以想像的是，無論是空間連結上的關係，或是作為人與人間互動建立信任及價值認同等，本作品皆是重要且關鍵的中介。

我們都知道要經營一處老屋，尤其是非營利為主的社區空間，其實需要挹注許多資源、勇氣及意志力。從這件作品中感受到經營者對於空間整理盡可能在最低限資源及擾動下展現新生的姿態，這部分除了展現對原有空間使用的尊重外，也看到經營者對於老屋空間型態表現出「游刃有餘」的專業態度。

由於其所在的國宅社區裡過去存在著許多店家，隨著都市產業的演進後店家也逐漸減少，這同時象徵著社區民眾在關係連結上的機會隨之降低。可以看見其延續過去國宅社區「住商混合」的發展脈絡，拉近與人之間的交往，相信對於活絡社區居民互動等關係也是會有所幫助。因此，無論是從民間團體自發性推動的角度或是將不同業態及年齡層產業導入的角度來看本作品都是值得鼓勵的。





打開水道讓城市的微型生態漸漸茁壯

在水利處支持下與地方溝通找出合宜的設計方案，使大溝得以維持開蓋的狀態與周遭環境及街區景觀搭配。在修繕及改造設計呈現上儘量維持原有牆面材質，凸顯紅磚及水泥紋理。

而水道開放的目的在於能使視覺上直接看到「水」，誘發大家理解及思考地下水文與城市的關聯性。現在大溝也正慢慢培養微型但多元的生態環境，逐步綠美化引入原生種植物，適度修剪拔除雜草，當鳥類帶來的小種籽落在大溝裡，會看見自然且繁盛的蕨類在大溝成長茁壯。透過環境綠化及社區營造活動，拉近社區居民與水道的距離，彼此從排斥到開始產生認同感，進而成為延續城市水文記憶的一份子。

從大溝保存到追溯城市與水之間的起源

《雙連一把青》（宮前町砌石大溝）

隱身地底的百年大溝重見天日

2019年08月前，大溝還是一塊被鐵皮塵封的空地，鐵皮內堆置許多垃圾，當時，因垃圾清運整理與相關工程搶修而意外發現溝壁為卵石鋪底與紅磚疊砌而成的大溝。

雙連大溝舊水路成形於1910年代雙連陂被填平之際，先作為牛埔排水路的支溝，日治後期的新一波都市改造裡，它又成為了牛埔排水路的主河道。其特殊尺度與溝壁建材引起民眾串連追尋百年大溝身世，使得大溝重見天日。當時文資認定正與工程搶修的時間同時在賽跑，雖然結果終究慢了一步，未能如願。但在百年卵石紅磚溝壁被封埋在水泥之後，卻意外激發在地居民自發性的溝保存運動。



小檔案

作品位置 | 臺北市中山區中山北路二段84巷近民生西路66巷交會處

提案單位 | 雙連一把青

規劃設計單位 | 雙連一把青

經營管理單位 | 雙連一把青



以大溝重新營造永續的社區水文生活圈

雙連大溝的開啟與社區間雖有著很多的溝通、碰撞及交流，即便如此，當大溝不再是一條臭水溝，而是一條有愛包圍的水溝，得以綻放多元生態樣貌，重新連結社區新舊住民與學校參與。透過雙連百年大溝的開蓋象徵著重新營造，在城市建立一個微型卻重要的典範 - 展現生活、尊重生命、永續生活的社區水文生活圈。





「雙連大溝」提醒著我們，城市的運轉並非完美，而每個人應該可以做得更多且主動去關心這座城市的一切。

委員觀點 / 黃舒桐

從水跟城市的關係來看臺北的城市發展，就「雙連大溝」這件提案有許多值得深入探究之處。首先回到「雙連」這個地名，對一般人來說其實就是捷運站的名稱，再稍微年長一點的可能會知道過去有車站，但回到過去的聚落及水文發展，其實是有如「雙連埤塘」等地景意義才得以此命名且存在。其中也反映出過去臺北由農業轉商業，水運轉成陸運甚至到目前的捷運等交通變化，深入轉譯出臺北城市過去到現在的地景、產業及交通方式等發展脈絡。

而這樣的發展回到當下狀態其實是很難閱讀與理解的，也因此透過「雙連大溝」這段不長的水道地景呈現，做為連結臺北雙連周邊過去水道故事是別具意義的一件事，也讓臺北經歷多年來城鄉變化的場域意涵被看見。

本提案由原居住或是生活在場域周遭的民眾自發性連結進而促成，就我所知他們並非是有組織力的社群團體，但就這件事來說值得鼓勵。因為我們都知道目前因為某些公共議題，要凝聚城市裡的民眾一起完成並不容易，更何況是像「雙連大溝」這樣類型的議題，若沒特別強調或是進行背後脈絡與故事的梳理，僅就是一般大眾所認知的排水溝工程。因此可以想像促成這件事進一步參與其中的民眾，是需要花費更多時間及心力才有辦法促成。

另外也因為改造過程中，進一步串聯出周邊如市場保留、交通人本景觀系統等議題社群的加入，我們可以從中感受到臺北相關公共議題如同縮影般在都會裡被發現，可以看見透過小尺度且自發性的社區環境改造行動，透過長時間累積及串聯，讓許多民眾參與及關心的作法在這裡出現。

最後，想分享取自加拿大音樂創作者、傳奇詩人李歐納柯恩（Leonard Cohen）的一段話：

There is a crack, a crack in everything.
That's how the light gets in.
萬事萬物都有缺口，缺口就是光的入口。

而「雙連大溝」是在提醒我們，城市的運轉有許多是被掩飾的，很容易會讓人以為眼前的一切都是完美的，其實並不然，於此，我們也應該可以做得更多且主動去關心這座城市的一切。



復刻老磚同時也復刻過往街區的情懷

本案屬鋼筋混凝土構造，為使八十多載老屋更加穩固，於門框周圍角隅處加強結構補強，設計與窗戶相呼應圓拱形門，增加工藝上巧思。除了混凝土樑柱系統外，牆面紅磚使用臺灣煉瓦株式會社 (Taiwan Renga) 所生產之 TR 磚，外牆則是使用十三溝筋面磚，為了保留所有的舊磚，進行低壓灌注工法，補強磚間細裂縫，經歷了一百次試燒，重新開模製磚後，每一片手工重現近百年前十三溝筋面磚的特殊紋理與質地，製磚過程整合了土胚配方與釉色配方相關知識與經驗，特別開模製作弧形磚，以草灰泥與瀝青顆粒一起燒製，希望能製造仿舊感，以復刻近九十年前的磚為最終目標。

從早期紀州庵料理屋支店服務看來，除臨水岸料理亭服務外，還包括租賃小船供遊船、船上飲宴等等服務，可知當時新店溪水岸遊憩活動之活絡與多元。因應河岸優雅生活重現的期望，在一樓規劃餐廳，二樓定位為工藝整合空間，三樓則作共享辦公空間。

用熱情燒製十三溝筋面磚傳達對建築修復的心意

《 廈川玖肆 》

廈川玖肆原為舊廈門街派出所（川端町派出所），於 1936 年（昭和 11 年）興建完工，位在臺北城南通往中和庄之要道上，集鐵路、公路、水路三方匯集交通要衝。「川端」為河邊之意，濱臨新店溪，為當時臺北近郊之遊樂勝地，河岸邊開設了數家「料亭」，可推斷出此區地理位置繁榮及不可忽視的重要性。本館為臺灣總督府筱原武男技師設計，採當時興盛的「現代主義」建築型態。

原川端町派出所於二戰結束後，即改制為「廈門街派出所」，建物空間使用機能維持 2010 年時派出所搬遷新址時之室內隔間、裝修及定著家具擺設，然而，大多已破損毀壞。經營者為保留原本建築物外觀，以盡量回復原有歷史建築之空間感及優美線條比例以達到原規劃目的及精神，呈現歷史建築空間美學。



小檔案

作品位置 | 臺北市中正區廈門街 94 號

提案單位 | 川端藝會所

規劃設計單位 | 曾士綱

經營管理單位 | 曾士綱



期許用老屋新生重新帶動街區交流

廈川玖肆目標在未來串聯再造的城南區域以及重建的川端橋（1933年興建，光復後改名為「中正橋」），復甦曾經傍水生活、河上遊船宴飲乃至河邊用餐的可能性。臺北市政府目前重建的川端橋（中正橋）允許行人步行上橋，未來希望從廈川玖肆（舊川端町派出所）一樓的餐廳出發，增加更多橋上及河畔動線與生活情境的連結。

「廈川玖肆」希望提供民眾對於老房子拆除重蓋的另一種觀念，以重新整修房子的做法，將建築所承載的記憶持續堆疊，激盪出屬於當世代使用者的火花。並於此創造不同的回憶與體驗，賦予老屋新生新意義，讓文化與建築世世代代傳承下去。

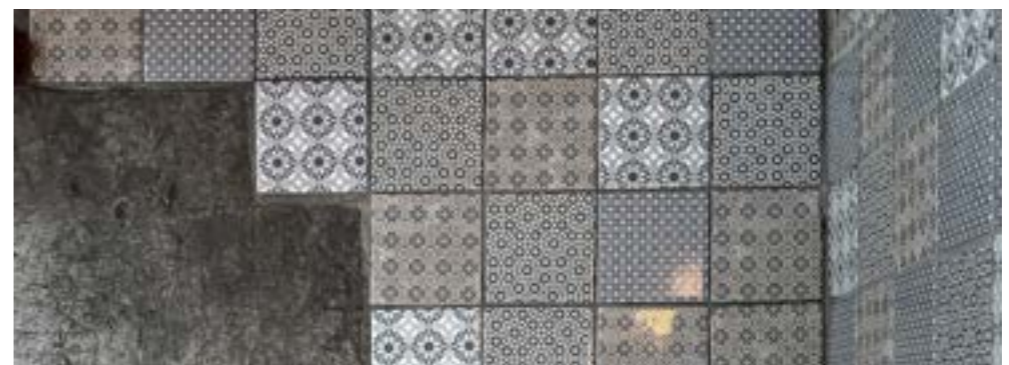
對於成為街區文資發展的節點及面對立面材料的執著是「廈川玖肆」獲獎背後想傳遞的價值。

委員觀點 / 黃筠舒

「廈川玖肆」興建於1936年日治時期，是臺灣經濟與文化高度發展的年代，此時期的官廳式建築物興建方法正從木構造轉變為鋼筋混凝土及加強磚造階段，當時可見許多公有建築物以瓷磚形式作為建築立面的展現，其目的主要是模仿紅磚尺寸及樣式，因此透過「廈川玖肆」這種鋼筋混凝土建造的日治官式建築來認識該時期建築的背後脈絡發展、時代故事及構造形式等是相對得宜的，而這也同時是這件作品得獎的意義及價值所在。

「廈川玖肆」得到委員們的青睞，有兩項關鍵，首先是對立面磁磚再現的嚴謹探究及實驗態度，不只是建築本身美感提升，更進入到修復技術的追求。再者是建築物本身是日治時期的社區派出所，對街區來說有著守衛者的功能，面對廈門街目前已少有類似的文資歷史建築看來，其在當代也扮演著復興街區文化的關鍵節點。

如果因為「廈川玖肆」的完成，作為廈門街周邊相關文資歷建保存活化的案例來擴散，將立面修繕做為進一步擘畫街區老屋新生的願景，此價值便能進一步被加以凸顯。而透過本作品對於立面磁磚修復的考究態度，感受到未來參與老屋新生保存修復單位，若是能以嚴謹的態度面對老屋，結果必將有所斬獲。





依照現況訂定修復原則，在保留與修復中展現多元樣態

保存後的修復標的設定為五棟日式宿舍，門牌分別標記為 2、4、6、8、10 號。設計團隊在 2015 年進場時，發現除了最西側的 2 號因為有保護棚架，保存狀況尚屬完整外，其他棟幾乎可用「廢墟」來形容。同時也觀察到，長年以來，建築出現由不同使用者所做的許多增改建，讓全區呈現多種面貌。

經過審慎評估後，決定兩個修復原則：一是選擇將保存狀況較良好的 2 號，盡量依照原始樣貌修復，讓文資修復的「真實性」集中在本棟；而其他四棟，則適度保留後期增改建部分，以呈現不同時代、不同族群的生活樣貌與痕跡。

二是全面清查屋況，尚留存堪用的構件盡量修復保留；無法留存或已經佚失的則適度引入現代材料與工法，主要使用較透空與細緻的材料，讓建築物從講求私密的「居住」功能，轉化為供公眾使用的「公共空間」時，能有較為開放的視野。在引進現代材料過程中，設計團隊是以維持主要構造為木構軸組系統，研究鐵件與玻璃帷幕的接合細部，還有傳統構法與新材料的結合。

不僅是修復建築物，更是呈現跨時代痕跡的工程

《 齊東街日式宿舍群修復工程 》

由在地民眾自發保存的日式宿舍

齊東街自古是臺北與錫口間往來的重要道路，至今已有將近三百年的歷史。日治中期以後，此區規劃為新興住宅區，開始出現大量日式宿舍。

戰後這些日式木造房屋成為國民政府配置給公務人員的公家宿舍，形成公家聚落的重要生活圈。因此，本區呈現了臺灣近代史幾個重要的發展階段，疊合不同政權、族群的生活紋理。1990 年以後，本區出現大量開發與拆除老屋的規劃。當時，在地居民協同專業者，發起由下而上的在地文資保存運動，也因此讓多棟老屋得以保存下來。



小檔案

作品位置 | 臺北市中正區齊東街 53 巷 2 號、4 號、6 號、8 號、10 號

提案單位 | 許伯元建築師事務所

規劃設計單位 | 許伯元建築師事務所

經營管理單位 | 國立臺灣文學館、臺灣文學基地

日式宿舍建築的保存修復不再只維持原樣「懷舊」的選項，而是得以用更加多元的觀念來看待進而面對及實踐。

委員觀點 / 黃筠舒

由於「齊東街日式宿舍」中尚留存完整建築物形式的空間已不多，因此得以看見另一種街區老屋新生風貌，及各種文資保存修復的成果樣態。這象徵臺灣面對日式木造建築已有多元價值做法。並藉此看見不同營運模式的可能性、園區開放空間的需求及如何因應空間展演所需的通透性等複合議題。

「齊東街日式宿舍」這類木構造建築，在當時是均一化的構築系統呈現，也因此常見這類集中設置的日式宿舍會有如橡皮圖章般的重複出現，而在保存修復活化上，因應時代意義反而產生出更多截然不同的再利用作法，這也正是此類文資保存修復最困難的地方，及在臺灣各地有多元型態的重要原因。

文化資產保存及修復對我來說最重要的價值在於保留時代意義及面對活化後未來的使用。也就是說每棟文化資產在面對保存及活化的過程中，都必須「承先啟後」，這正是都市在面對多變議題中不可迴避的一環，因此我一直相信文化資產保存活化議題不該脫離都市面向分別討論，其應該放在都市發展脈絡中加以進一步檢視及闡述，而這是「台北老屋新生大獎」之於文化資產保存活化觀念推廣有其重要意涵的關鍵所在。



保有紋理、適度開放，讓空間狀態更有彈性

期望齊東街日式宿舍群的修復不僅呈現臺灣近代史不同政權、族群與文化的共同痕跡，並在轉化為公共使用的過程中，引入時代的技術、材料與工法，試圖以過去日式宿舍搭建之工法結合現代建材，於質感上呈現不同於過去的觸感，卻同時保有昔日的紋理，並依據日式住宅之空間倫理，適度的開放視覺的透明度與穿透感，使五棟日式宿舍依循既有框架呈現出不同風貌。

網路人氣獎

本年度徵件共計 40 件作品投件，歷經一個多月的網路票選後，最終累計票數共有 50000 多票，並由 OLYMPUS PLAZA TAIPEI 獲得網路人氣獎的殊榮。在台北老屋新生大獎辦理歷程中，經由徵件、委員評選、現地勘查到各類型的主題活動辦理，民眾其實鮮少有機會深入認識提案作品，於是透過網路票選的形式將饒富多種個性的老屋改造作品呈現於眾人之前，擷取各作品重點內容與改造前後的對比照片，邀請民眾從不同的視角看待臺北市住宅、非住宅及社區空間。

即便作品數量並不多，卻仍可看見老屋新生的型態是充滿想像的，無論使用哪種手法改造，作品呈現都是一位經營者或是一個品牌對於空間、對於環境、對於生活風格的看法，而這也是讓臺北市充滿立體色彩的原因。於是乎，在撇除獎項與評選的架構之下，網路人氣票選獎便是轉而將選擇權交給大眾，分享許多不同的案例與可能性串起大獎與市民之間的連結，將作品和背後對老屋新生的各種價值觀傳遞出去，便是網路人氣票選獎最重要的核心與目的。

老屋新生的「整建維護」觀念需要由政府帶頭及民眾接手，公私協力下才得以完成

簡瑟芳 / 臺北市都市更新處 副處長

採訪 吳宜晏

請您簡單跟大家介紹「台北老屋新生大獎」及本計畫透過不同活動安排來推廣精神的初衷與想法？

「台北老屋新生大獎」從 2001 年至今，歷經多年，民眾對於老屋新生的觀念也隨之轉變。猶記當時辦理「台北老屋新生大獎」時其實出發點很單純，主要針對建築物立面及開放空間在都市環境裡所能提供的正面效益給予評價及鼓勵。隨著多年後整體環境及觀念、制度的演進，包括如社區營造的制度產生，民眾對於都市空間的想像開始有了更多可發揮的角度。老屋的新生除了建築立面之外，對於空間的使用及與老屋之間的故事連結等，也進一步提供更多的看法。以「台北老屋新生大獎」的得獎作品來看，可以充分感受到台北老屋對於外部環境的友善性及公益性已有顯著的強化，這是我參與今年「台北老屋新生大獎」最大的體認。



對於老屋新生在臺北市您的見解與觀察是？

猶記 2001 年時，當時「台北老屋新生大獎」還在成型中，主要是以「都市彩妝」為主題辦理徵件活動，我作為承辦的單位主管，一開始對於活動徵件的定位尚在摸索中，無論是徵件評選的重點或是徵件來源都還在多方嘗試及學習。歷經多年舉辦後，對於計畫的方向及定位越來越明確，隨著「台北老屋新生大獎」的舉辦，過程中也看到臺北市都市更新處或其他局處單位的相關計畫相互學習、相輔相成，如 Open Green 打開綠生活計畫、老屋新用計畫及老房子文化運動等。這些成果也呈現臺北這幾年關於老屋新生，在提倡「整建維護」政策工具上的多樣性，同時也反映臺北在老屋新生上的多元發展，而這樣的歷程發展之下，所顯見的未來臺北市城市樣貌，將是「新舊並存」的狀態。

老屋有其必然存在的意義，其不僅能豐富城市風貌外，也讓城市的記憶及故事得以被傳承下來，進一步創造出不同的價值。舉例來說，我們可以從臺北如「心中山」周邊的老屋觀察到，因為捷運帶狀開放空間的完成，帶動周邊老屋改造及活化使用後，成為城市中頗為迷人的場域。在這裡老屋對於城市並非只有拆除重建才得以作為被使用的選項，老屋新生後，延續街區商業活動及生活行為。對我來說，老屋新生不再只是點狀建築物自身的改造，而是透過點進而成線甚至到面的延續，是歷經多年後老屋新生在臺北市最大的改變。臺北市都市更新處一直以來都以先幫民眾做，接著帶著做，最後能讓民眾自發性來推動相關政策為精神，其背後隱含的是「整建維護」觀念，是需要由政府帶頭及民眾接手，公私協力下才得以完成。

請問今年大獎的整建維護特別獎，以立面修繕作為主要政策推廣的目的是什麼？

以「台北老屋新生大獎」推廣「整建維護」的觀念，如何經由辦理徵件獎項的過程讓民眾得以理解、觸動進而行動是重要的。也因此今年整建維護特別獎以「立面修繕」為主題，因為在臺北市的都市環境中，以建築物的立面修繕體現「整建維護」成果是最直接的展現。雖然歷經多年，老屋新生已經開始討論許多深層的故事性及公共性等空間意涵，讓民眾得以藉由「立面修繕」成果更進一步從直觀到了解，是政策推廣上重要的一環，同時也能對改善臺北市市容有一定的助益。

長久以來臺北市都市更新處在推動整建維護觀念建立上，有許多讓民眾進一步申請補助的政策推動的資源與機會，如結構補強、電梯增設及外牆拉皮等項目，因此期待以「立面修繕」的徵件及得獎作品，進一步陳述及連結臺北市都市更新處自身的政策推動方向。從近年來民眾申請電梯增設件數增加，但外牆拉皮卻沒有等數成長甚而改善的結果得以看到，臺北市的民眾對於室內生活空間的便利性越趨重視，但對於外部立面之改善都市環境的觀念還有待建立，也因此今年特以「立面修繕」作為其中之一的獎項，希望能進一步喚起民眾對於老屋立面改造的重視。因為我們相信如果越來越多民眾能重視自身老屋的立面的美麗，臺北市的市容也會隨之改善。

請您分享立面修繕可以為街區帶來的價值與正面影響？

延續之前所提到的，臺北市都市更新處在推動立面修繕申請政策補助，其實我們並不接受單一所有權人的申請，目的是刻意讓民眾針對老屋所有住戶進行溝通後才得以進行，這也正體現社區營造的過程，引發民眾對公共議題的討論及公共環境的關心。所有政策的推動向來都希望能進一步連結人與人間的關係，而這也是我們在設計相關政策工具的關鍵核心。

在今年提案作品中，請問您印象深刻的立面修繕作品為何？

這次得獎作品「廈川玖肆」在「立面修繕」上來說就是一個很好的示範，提案單位在面對一棟日治時期的歷史建築改造，其專注在立面磁磚的復舊上，下足苦工進行研究及修復，就結果來說體現了街區過去的故事及精神，同時在於都市環境友善的公共性上也有完整展現，因此此案得獎是所有委員一致認同的結果。對我來說，我也期待能有更多民眾在能力所及的範圍內所呈現的優良案例得以被看見，以這次非住宅類提案作品「工作樂 共想空間」為例，其展現的就是臺北大部分街區常見的街屋型態，雖然沒有許多耀眼及文資調研等專業介入，但透過屋主自發性的整理以維持其原有的樣貌，精神讓人為之感動。雖然最後經過評選並沒有獲獎肯定，但在我心中像這樣由民眾自發完成的老屋改造，也是我進一步期待「台北老屋新生大獎」得以持續推動的關鍵所在。



「老屋新生」是展現城市的獨特性與想像力

張鐵志 / VERSE 雜誌社 社長暨總編輯

採訪 吳宜晏

撰稿 吳宜晏、施秉璋

請您簡單分享這次評選的感想與心得？

參與這次「台北老屋新生大獎」的評選可以說是一趟學習之旅，綜觀這次委員會的組成，包含都市規劃、建築、室內設計及文化資產等專業，只有我是以文化媒體非相關專業的身分受邀參加。這幾年我們有觀察到，無論是臺灣或是臺北，老屋的改造可說是形成風潮，甚至是造就近年臺灣產業變革很重要的文化運動，從這個角度來說，臺北市都市更新處主辦「台北老屋新生大獎」就顯得格外有意義。



過去我們常見的是以文化資產保存及建築的角度來理解老屋改造，透過這次參與看到更多住宅與社區的關係，或是街區裡面不同機構藉由不同視角來理解都市更新及整建維護後，藉由空間改造創造新的公共關係，對我個人來說也打開對於台北老屋新生的理解及體會。

在參與老屋新生大獎後，您覺得和其他空間設計獎項其中最大的差別在哪？以及獎項的最大價值是什麼？

與其他委員相比我自認為在專業獎項的評選上的經驗相對有限，就我過去參與臺灣住宅建築獎及金點設計獎評選的經驗來看，「台北老屋新生大獎」較其他獎項除了美感、美學及滿足使用者的功能外，著重的是在「公共性」的討論，對我來說這也可以說是「台北老屋新生大獎」的評選核心理念，因此當我在評選各類作品的時候，「公共性」便成為我心中針對「台北老屋新生大獎」的重要評選指標。

也因此在這次的各類得獎作品中，住宅類的公共性相對較少，但在其他類別上的公共性探討就顯得格外有感。透過這次參與評選得以看到「台北老屋新生大獎」的價值，在於透過老屋來連結更多的公共性，無論是老屋改造自身的歷史價值、所座落的街區甚至擴大到都市等各種尺度，是這次參與評選認為「台北老屋新生大獎」與其他獎項最不同的地方。



請您分享自身以「青鳥書店」作為品牌，在臺灣參與經營老屋的經驗所想？

就我們「青鳥書店」在臺灣各地參與經營老屋的經驗看來，由於書店本身就是屬於歡迎大眾前來的公共空間，我們在臺北、基隆、屏東等地所設立的青鳥書店，在定位上希望透過書店成為推廣城市文化的基地，也因此如何在各地的老屋中，進一步推進空間運用上的「公共性」，是很重要的設立目的。為了進一步實踐公共性的推廣，設立書店之後，會從書籍本身的出版社及作者等關係出發設定精準的議題後，透過多樣化講座等活動，讓書店空間成為城市的書房，讓民眾得以來閱讀，藉由與書籍的出版社及作者互動，讓空間進一步得以活絡，同時達到公共性的體現，創造公共對話及文化交流的意義。而更積極的做法是透過書店的據點走進城市之中，積極經營及參與書店所在地方的文化議題，而不只是經營一間書店，以購書作為主要營運目的。

也因著自身過去媒體及編輯工作的經驗，直覺認為「書店」作為城市民眾交流的場域及媒介是合宜且適切的。媒體及編輯工作就像是表演後台人員一般，扮演著「搭台」的角色，讓各式各樣的文化人得以有舞台展現所長，是我一直以來樂於扮演的角色。也因此將「書店」視為平台，讓與閱讀有關的活動，透過「書店」被看見，對現今出版及書籍作者來說，也是一個有助於推廣及提升的價值所在。

對於老屋新生在臺北市您的見解與觀察是？

每座城市有其發展脈絡，就如同人的生命史一樣，需經歷出生到成長的過程。老屋新生在這樣發展脈絡中具有其不同時期的時代意義，與此同時也間接將城市的故事刻畫在這一棟棟的老屋上。我們可以選擇將城市裡的老屋以最簡單快速的方式拆除更新，但這同樣代表著記憶也將會被抹平不見。因此透過老屋新生將過去城市紋理、居住生活記憶及城市發展軌跡保留下來，運用設計創造美感、因應更多使用可能及滿足更多公共性的空間考量，以符合當代文化多樣的需要，更重要的是能展現城市的獨特性及想像力，讓民眾能進一步認識及理解我們所居住生活的城市，我想這也就是「台北老屋新生大獎」對臺北甚至是臺灣的意義所在。



從科學運算中找出設計的方法和策略

分享者 邱一珊 / 新老手設計

辦理時間 111.04.09 (六)

紀錄 施秉瑄

辦理地點 濟南教會新宣教中心暨主日學教室

影像拍攝 原間影像 朱逸文、王俞葵、施秉瑄

本年度徵件說明會於去年獲得評審團特別獎之「濟南教會新宣教中心暨主日學教室」辦理，邀請 2021 年各類別首獎與特別獎作品進行分享，從各類別得獎作品在傳遞改造精神之中，是如何與大獎精神相呼應並延伸分享設計師獨特的老屋改造觀點，看見臺北市老屋新生的各種樣貌。由於講者內容豐富，特別收錄說明會花絮於本年度老屋新生誌中。

首先是由獲得 2021 年住宅類首獎的新老手設計邱一珊分享他以科學運算的方式找出設計的手法和策略，回應於改造中創造人與居住空間之間更緊密的連結。

以邱一珊自家為例，因為想要有一個陽光和通風的家，將大門以鴿子籠的意象處理，可以穿透讓光進來，一般臺灣視為私有空間的前院打開與街區互動，彷彿迎接走動在街上的人們，不斷驗證空間、人與生活的多種可能性，讓整個家都是「小朋友的遊戲場與案子的實驗場」。

邱一珊也將不斷試驗的性格放入各個作品之中，另一個現場分享的案例為位於龍岡的向宅，想要創造的就是「有良好的採光，但早上不要被陽光曬醒」的期待。建築材料應用以鐵皮為主，並打破傳統對於鐵皮屋的認知，打開氣窗形成自然的熱對流，解決夏季鐵皮曝曬過熱的問題，善用臺灣多雨與颱風季的特性，設計物理機構倒吊不鏽鋼玻璃板，在下雨的時候，因為風壓的關係而能引入涼風，成就了「雨下來，風通過」自然涼爽的住宅空間。

而去年獲得住宅類首獎的周公館，是一棟 35 年的電梯建築，邱一珊與使用者共同思考的是：如何在處理熱對流的過程中，同樣讓「風的流動在城市裡發生」，落實都會裡的宜居，因此發展出以新科技方法「CFD 流體力學」進行空間環境的分析工具後，再進入設計。由於空間本身是 RC 結構，晚上會放熱至 27、28 度，加上有壁癌、漏水等問題，導入流體力學和簡單的物理分析，經過分析後空間的設計能夠在低於 25 度可以做自然通風，並且舒適度機率很高，創造空間夏季的自然風體驗，而邱一珊也在現場與大家分享複雜的分析結果與結論。

科技實際輔助邱一珊提升空間環境的掌握，然而在科技之間邱一珊另外要費心溝通的便是在工程師與使用者之間的需求平衡，不斷嘗試在科學與建築設計的磨合後，邱一珊也逐漸摸索出一套精準的流程來因應從老屋所處的物理環境，進一步找出合宜的設計策略。

最後，邱一珊也笑著說，這種方式來做設計很難有做完與結束的一天，同時需要面臨工程與業主的時間壓力，不過，在看似沒有盡頭的琢磨下，也看見邱一珊與使用者對於「適居」與「環境連結」的堅持。

[大獎觀點]

新老手設計邱一珊對於老屋與屋主之間的生活方式特別關注，在有限的預算中協助找到合宜的材料及職人構築方式，讓老屋的空間氣質得以延續在新的空間使用之中，是其對於以老屋做為設計再生的核心思考。

而在上述 2021 年住宅類首獎作品「自然通風，臺北周公館」作品中，為能夠更佳推廣在住宅內得以自然通風及採光的作法，經過多案經驗累積後，邱一珊還進一步簡化相關分析工作，除了降低分析作業的成本外，也更能精確掌握有助於設計的相關數據，可說是持續進化讓老屋的整建維護得以更加貼近生活，而這也正是「台北老屋新生大獎」對於住宅類著重在「適居性」的重要思考所在。



用雜草和故事延續老房子的生命

分享者 賴瑋婷 / 雜草町 Grassland

辦理時間 111.04.09 (六)

紀錄 施秉瑄

辦理地點 濟南教會新宣教中心暨主日學教室

影像拍攝 原間影像 朱逸文、王俞葵

以雜草比喻社會邊緣人物，看似不起眼，卻有強韌的生命力。

雜草町的空間，展現如雜草般在縫隙中滿腹生命力的探出頭來，鬆軟水泥都市般，鬆軟土地，也鬆軟人們的生活與心靈。由林芝宇和賴瑋婷共同經營的品牌雜草稍慢 Weed Day，其實體空間一雜草町是位於延三夜市靠近昌吉街的街區中，結合藝術創作、人文、雜草與青草文化並透過「當代採集」帶大家認識土地並與土地產生連結。

現在看起來充滿文化性與溫度的雜草町，起初是一處閒置多年的家族老房子，曾是日治時期所興建的透天磚造建築。幾年前從國外回來的賴瑋婷，因為不想成為被約束的上班族，在經營雜草稍慢七、八年後決定動手整理這棟老宅，成為提供大家認識雜草、藥草與推廣食農教育的地方。整理初期是一個辛苦的過程，老屋裡堆滿雜物，牆壁、天花板到處都有壁癌與漏水的問題，光是清理就花費非常多的力氣。在處理壁癌時，將牆壁上原有的白漆一層一層刮下後，意外發現白漆覆蓋下原有獨特紋理的磨石子。因為沒有多餘的經費來改造老屋，卻又想保留原始的紋理，便以徒法煉鋼的方式，自己動手以金屬圈摺出原本磨石子的花樣，再交由老師傅製作，以傳統的工法再現當時迷人的風貌。

雜草町可說是雜草稍慢實踐環境永續的起點，他們思考著在鋼筋混凝土房如何過永續的生活，在城市裡如何種菜和堆肥，怎麼讓建築物通風節水，節約有效運用原有的東西。在這裡所有的東西都是以二手再利用的方式重生，包含日式空間裡的榻榻米也是別人所提供的，重新賦予物品生命的空間同時也帶動這裡成為舒適流動的氣氛，充分體現雜草町循環再利用的精神。整理好的空間，人進來了，卻也讓賴瑋婷遇見許多荒誕難以理解的狀況。像是，開始有人會在花盆裡丟垃圾，即便寫了告示牌還是有人將垃圾丟到花盆外，他開始意識到人們對公共環境意識較消極的態度；或是曾因為定價的關係，讓人誤以為雜草町是間茶店，提供特殊服務。這些都是空間改造後經營上所遇到的挑戰，更是從國外回來的賴瑋婷接收到人與人之間的文化衝擊。

賴瑋婷以幽默樂天的態度說著：「我們沒有錢，但是我們不怕餓死，我們知道有哪些植物可以吃，有哪些雜草可以吃，空間裡的物品有80%別人給的，只希望能用自己的力量讓生態性更完善。」除此之外，更和小學合作，把青草融入食農教育和自然課，以尊重當地風土關係的精神，發展出「以土地為主，非以人為主」的生活方式，並透過公民科學家的每一季課程，帶著小朋友認識不同的土地和生物多樣性。

從雜草町看見空間的經營打破物理疆界，由室內延伸到室外的各種可能性，當空間成為裝載著土地記憶、家族歷史與關懷環境的載體，此時，空間再生的精神便擴張影響至整個街區，使人在城市裡能找出與自然共生的方式。

[大獎觀點]

「雜草町」延續過去長型街屋的空間形態，材料大都維持其內部可見的磨石子及木頭等為主要材料，為強化其空間的穿透性及活動辦理的便利性，以幾乎占滿全部空間的榻榻米作為主要空間元素，讓臺北街頭常見街屋形式得是被體驗及感受。



另外由於「雜草町」是以雜草作為營運主題，其中也以此空間作為中心與鄰近學校及團體合作，進行關於街區故事及植物的認識等工作坊課程，讓老屋的使用得以進一步延續到街區。透過策展、講座及工作坊等多樣化活動從點到線甚至到面的擴散，進而讓老屋不只是商業營運的場域，而是得以成為社區及主題社群聚集活動的場所，而這也滿足是「台北老屋新生大獎」對於非住宅類著重在「連結街區故事」的重要所在。



一場都市裡人與物再生的溫柔革命

分享者 吳婷婷 / 一碼 IMMA - 人與物的再生基地

辦理時間 111.04.09 (六)

紀錄 施秉瑄

辦理地點 濟南教會新宣教中心暨主日學教室

影像拍攝 原間影像 朱逸文、王俞榮、施秉瑄

一碼是由原點創思規劃顧問有限公司、粉紅豹文化事業有限公司與人生百味文化建構協會三個團隊，從位於古亭的物件修繕共享空間—古風小白屋到永和親子樂活共創基地，因為一路以來有共同的理念而有機會相遇，一碼的誕生便是在剛剛好的機緣下，所碰撞出來的火花。為了創造能夠讓獨居長者與脆弱家庭安在與互動互助的場域，團隊們承租了位於臺北市萬華南機場的二期整宅地下室的百坪空間。

這棟具有強烈臺北繁榮痕跡的建築物，於民國 56 年完工，以鋼筋混凝土結構加強磚造的五連棟迴廊式建築，整個空間可以容納 579 戶人家。因家家戶戶都配有現代化沖水馬桶、社區獨立蓄水箱，當時更有臺北市最先進之公寓社區的美名。

一碼當時在空間使用的設定以非營利組織為培力對象，提供讓物品與人再生的機會，同時創造出能夠支持非營利組織改變的空間，期待經由修復物品和空間中的人從中獲得力量。當時在討論空間的名稱時，就是希望讓空間的價值重新被看見，由英文 Image、Imagination 的延伸出中文的一碼，象徵著每個進駐空間的人，進來協力一碼一碼接力下去，一起參與改變的事情，並透過從心出發想做的事情，靜靜的承接彼此的改變。

分享者吳婷婷從自身的經驗出發，因為身邊總是找不到一個能夠有老中青三代共處的空間，而希望經由一碼來落實這件事情。後來更因此發展出有趣的小老闆市集，透過以小朋友為核心的活動規劃，串聯起一般家庭與脆弱家庭的交集，在這場活動裡沒有人會被貼標籤，而是平等共處。一碼的實體空間範圍大，一般而言重新整修會需要花費大筆的錢，但卻透過設計與資源重整的巧思，由不同網絡去連結需要的材料、人力與技能，將這座 400 坪以低花費並有效運用物資與空間型態的方式修整成現在充滿生命力與有機的樣貌。

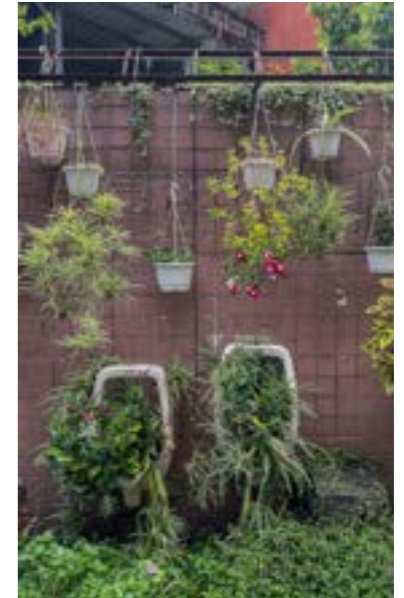
現在的一碼裡面有至少 10 個單位進駐，並持續擴展其經營的機制，樂意把經營空間的機制再分享出去，是一碼經營的心法。每個人進來當自己家裡，群體能量變成共同支持的能量，重點是讓人、空間、物品讓空間實體成真。



[大獎觀點]

「一碼 IMMA - 人與物的再生基地」是一處集合多方資源協力下，持續變動多樣的非典型的社區空間場域，其利用南機場整建住宅地下室的空間，透過多年與相關社群組織合作的經驗下所產生。其主要核心想法是將各方不用或是認為無用的物品素材收集來到一碼後，經過社區或是社群夥伴透過活動等協力修理改造進行再生及運用。

其相信藉由人的協助讓原來認為已經無用的物件再生的過程中，人也因此得到身心靈的滿足，得以吸引讓更多的人投入物的再生供應之中，這樣反覆的進行，至今進一步看到不同以往的社會及社群的支持系統，而這也正是「台北老屋新生大獎」對於社區空間類著重在「連結社區及社群」的核心所在。



不只是宗教空間， 同時也是陪伴這座城市走過不同時代的陪伴者

分享者 黃春生 / 台灣基督長老教會濟南教會

辦理時間 111.04.09 (六)

紀錄 施秉瑄

辦理地點 濟南教會新宣教中心暨主日學教室

影像拍攝 原間影像 朱逸文、王俞榮、施秉瑄

不曉得大家對於教會的印象是什麼？
是充滿莊嚴神聖的儀式性空間，還是能夠為心靈帶來寄託的安在地點？

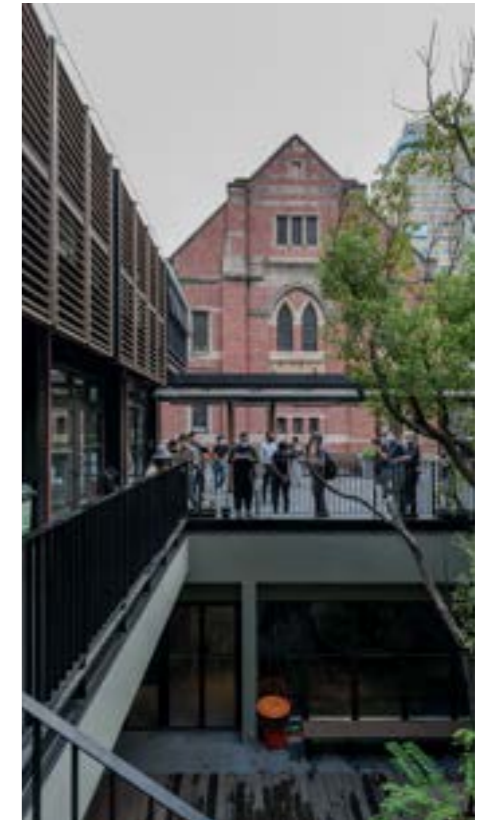
台灣基督長老教會濟南教會這座哥德式的建築，是 1916 年時由曾任職於總督府土木課，同時也是基督教長老教會長老的長尾半平先生監造，由總督府營繕課知名建築師井手薰參與建築設計，是臺北市目前僅存的三座日治時期的基督教建築之一。其中於 1936 年興建的主日學教室，其建築形式歐洲小樓房是日式時期少見的，由於教會地點位在臺北市重要機關所在行政區，曾作為幼稚園使用。

過去主日學教室曾歷經地震與兩次火災及不當侵占等因素，加上舊有教會空間不敷使用，因此在濟南教會新宣教中心暨主日學教室修復的提案中包含原始空間的修建與增建。建築材料採用水泥瓦，保留空間獨特風味，黃春生牧師特別提到在選用建材時：先進的建材不一定是最好的建材，而為了增加空間的使用決定將地坪向下挖，當時更擔心會不會造成哪裡倒塌，在改建的過程中希望讓多一點自然光進入，拉近人與自然環境的距離。整體空間以越南檜木進行古法修整，在施工過程中除了工法外，最讓人花費心思的還有如何讓不同立場的教會夥伴對於空間的想法達成共識，黃春生牧師更打趣的說整個過程不亞於社區營造，需要花很多時間與地區領袖深談。

經由黃春生牧師的分享，讓人感動的不只是保留空間的精神，更重要的是如何透過一棟建築打開人與人及生活之間的接觸；讓一棟建築不只是建築，同時陪伴這座城市走過不同時代。過去教會曾在 318 學運時提供抗議學生作為社運基地，支持物資與發電機；也因為收到公車司機的申訴，常會到教會借用廁所，公車卻苦無暫停的空間，因此努力爭取教會旁公車停放空間，讓司機可以安心的短暫休息。

「在宗教的寬廣性，心靈層面是很重要的。」黃春生牧師強調。

以友善環境、友善市民做為營運管理的方向，信仰和價值觀的不同，需要不斷溝通。一個完善的公共空間怎麼達成社會參與，只要心態打開，大家慢慢習慣、願意敞開，自然而然教會也可以成為大家願意親近的空間。而這也是濟南教會希望向幾代人傳承的重要精神。



整建維護推廣行動 | 潮州街走走

辦理時間 111.05.07 (六)

紀錄 施秉璋

辦理地點 潮州街

影像拍攝 牧童攝影工作室 許育倩

為推廣老屋整建維護觀念，以辦理走讀的方式邀請民眾在天氣晴朗的日子裡一同到潮州街散步，並安排歷年潮州街得獎團隊萬鏡寫真館、樂埔町與潮小屋出席分享。

潮州街是一條並不突出卻藏有許多特色的小店，充滿著生活感氣息的街道。在巷內有許多隱藏綠地是當時住在周邊的社區共同努力爭取而來。有過去拆掉違建，打開加蓋的道路讓一小段霧裡薛圳的水道能夠重見天日，以及林務局宿舍的保留，看見社區老樹保護一連串的行動，對於寸土寸金的大安區來說彌足珍貴。沿路我們曬著太陽步行經過金華路來到潮州街的另一頭，先是走進了萬鏡寫真館。

萬鏡寫真館

這裡過去曾是燒餅店，整理初期空間破敗、天花板漏水、牆面有許多毀損。提案人李先生鍾愛老時代的物件，因曾出國至日本發現許多保留下來的老相館進而得到啟發，他想著為什麼臺灣鮮少有機會看到？於是，萬鏡寫真館便誕生了。在介紹過程中，不難被他對於老屋與老物件的熱愛感染，許多堅持反應在改造細節上。望向一樓的天花板，牆壁的壁紙是特別找到舊金山老印刷廠製作，以版畫圖樣一層一層堆疊上去，有著數位印刷沒有的立體與溫潤的質感；而一樓的古物檯木窗框則是從彰化被拆除的台鐵老宿舍中拯救回來。

為了展現大正時期的浪漫風情，特別訂製日治時期的木頭橫樑，盡量修整成具有歷史感，並留意隱藏電線與避免冷氣外露。走上相館二樓彩色玻璃灑下的光讓人著迷，為空間增添許多異國的氣息，映入眼簾的是三個木條鑲嵌毛玻璃的拱形窗戶，這些玻璃因含有特別的氣泡，每一片都是獨一無二，也因此光是尋找便花費不少功夫。

整個空間從找材料、施工足足花費了七個月的時間，才能成為兼具風格與實用性質的空間，也因此從開業至今吸引許多家庭、年輕朋友預約拍攝。

樂埔町

在潮州街往杭州南路二段右轉馬上會看到一處日式建築：樂埔町，入口處左前方一串類似鐵鍊的東西吊掛，是雨水引流的雨淋板與下濺板。進入空間後會看見一間小房間是過去接待的貴賓室，在日式建築裡會分割許多小空間，其中獨特的兩用室規劃，是在主臥最裡邊會有可放置武士刀的小房間。

沿路往建築最內部空間可看見木地板顏色有深有淺，深色是原先老建築的木料，同時，為了方便木地板的維護而將其集中一室。走到樂埔町的最深處會有柳岸花明又一村的驚嘆，裡頭藏有體現日式庭園美學的枯山水，為了讓空間的流動呼應，空間裡更設計流水與枯山水的靜水形成對比，並以墩柱磚術的百年工法智慧來支撐建築物。



潮小屋

要說潮州街上顏色融合又帶有特殊氣質美的建築便是潮小屋，這棟綠色建築物選用能代表臺灣山林與底蘊的綠色，並命名為潮州綠。這個綠得來不易，原本設計團隊希望找到臺灣特有的磁磚，但可惜並沒辦法，後來便選用西班牙釉面磚修整了原先閒置 20 年以上的警隊宿舍建築外觀。

在潮小屋裡每個座位都是靠窗面向街道，每一個空間都有對外窗。希望打造不只是咖啡廳的空間，而是創造咖啡廳的跨界。以複合式的多功能空間，包含餐飲、展演空間與辦公室結合展覽活動，因此，從完工以來陸陸續續的規劃潮學院，進行設計與老屋新生的分享。

潮小屋的華麗變身並不是為了再創造一間新的文青咖啡廳，而是希望透過老屋空間修整成為社區亮點，如同在一樓的植生牆旁特地放置座椅，當店面休息時開放給社區朋友坐坐，成為友善鄰里的所在。潮小屋背後想要探討的事情是都市冷空間的可能性，當沒有再發展、低度使用、閒置的空間，一般都是拆掉；然而，歷史能量豐沛的街區其實有著看不見的潛力與機會，只要好好運用便能增添生機。

提案人陳先生為這次活動下了很好的註解，也回應台北老屋新生大獎的精神：「臺北不缺乏大的事情，大的事情不一定會被打動，相反的，小空間可以被感動，而讓人願意重複一直來。都市更新不一定是拆房子、蓋房子，舊空間重新去整建維護可以讓大家看見面對、啟發 30 年來街道一直蛻變與滾動式的改變。」



整建維護推廣行動 | 老屋報報交流會

辦理時間 111.07.30 (六)

紀錄 施秉璋

辦理地點 一碼 IMMA

影像拍攝 牧童攝影工作室 羅慕昕

老屋報報交流會是每年老屋新生大獎的重要推廣活動之一，主要邀請各團隊現場分享作品背後的想法，與民眾互動及各團隊互相交流。

本年度則在七月底在一碼溫馨且開放的場地中，開啟今年的老屋報報交流會，提案團隊現場以3分鐘的時間分享作品。今年大獎開跑至今已快三個月，這三個月來鮮少有機會聽見設計師與經營者們的現身說法，當天因為現場聆聽更能夠感受每一位夥伴對於空間的心意，看見對土地的感情，體現在空間的保留與修整。而這樣的心意在快速變遷的城市環境中顯得格外珍貴。特別分享當天在交流時，由提案團隊頂禾建設提到的馬來西亞藍屋的故事，非常激勵人心。

藍屋是張弼士故居，張弼士是當時華人的首富，提供非常多的支持協助孫中山革命與抗爭。然而再如何經歷時代與家族的輝煌，具有百年歷史的藍屋卻難逃因年久失修而造成崩壞的結果。當時由馬來西亞修復建築師盧光裕教授及其友人，因為維護檳城古蹟計劃的關係，看見藍屋的歷史價值而不忍這樣具有時代性意義的建築被拆除，即便與張家並無血緣關係，但為了不讓傳承文化的建築消失，便著手買下並修復。

過去曾是不被重視的破舊老宅，因為建築師與工匠的努力下成為熱門的景點，不僅是餐廳、飯店更舉辦定時導覽帶大家一窺平常不易進入的藍屋，人潮絡繹不絕。近期更是瘋狂亞洲富豪電影裡其中一幕的拍攝地。這些改變其中的關鍵是，藍屋的修復所帶來的正面效益，觸發周邊鄰居也開始覺得原來修房子帶來的影響如此大，後來，更加促使整個喬治城修復成為文化資產的城市。

分享藍屋這個故事的目的在於，並不是每棟房子最後都要走向文化資產的路，而是透過修房子讓人看見空間的改變，如何與他人及環境產生連結，街區與生活變得更好了，進而共同創造理想宜居的城市，這與老屋新生大獎不斷推廣的整建維護面向相當契合。



修房子當然不是全然美好，更多的是耐心、毅力還有現實需要面對的，例如資金與法規。舉漏水來說，這對於當天的分享者來說是共同的夢魘，彷彿是老屋的宿命，即便已經做了非常多次的防水處理，每到颱風天還是會漏水。同時也提到法規的限制也可能讓有心修繕的人苦哈哈，而沒有資金協力的團隊，也得用雙手自行修整，靠著募資、舉辦活動來經營。不過也有團隊因為修整空間開始與街區互動，將水道開蓋使自然重返城市。

其中的熱情與執著，在各團隊用擅長的方式讓建築物開始呼吸，和光和雨和整個街區流動，使整個城市因為老屋的復活而充滿生命力。若你想聆聽完整版的分享，請參考下方QR CODE，歡迎重播細細感受。感謝參與交流的夥伴，期許未來在老屋改造的路上繼續彼此攜手前行。



老屋報報交流會完整影片



回歸生活的老屋新生 以人為本的核心價值

台北老屋新生大獎是全國首創具有整建維護精神意涵的推廣行動，從 2001 年的都市空間改造、都市彩妝等運動，一路到現在的台北老屋新生大獎，持續鼓勵市民追求創造優質的都市空間及居住環境，透過大獎的表揚與推廣，挖掘老屋新生的各種可能性。

臺北市承載著多元的文化與歷史背景，存在各種時代所留下不同形式的老舊建築，同時也包容著市民多元的生活模式，城市中空間與人的互動隨著時間的堆疊，持續地產生新的變化，不管是四五層樓步登公寓，還是具有百年以上清領時代的歷史建築、日治時期所建的日式宿舍等，都是深具歷史意義及文化底蘊的空間發展軌跡，展現臺北城的獨特魅力。

老屋新生的關鍵仍需回到人與空間的鏈結關係，從近年來的得獎作品我們可以觀察到，老屋新生的重心逐漸回到人對於空間的使用需求、重視以人為本的核心價值，今年住宅類作品充分回應居住者的需求及生活模式，善用老屋的元素改造舒適的生活空間場域，非住宅類作品透過設計重新思考人與人之間的活動、並於老屋空間產生出各種的可能性，提供創新且更貼近生活的使用價值，社區空間類的作品，在與社區共享共好的目標前提下，針對與每個人生活息息相關的「公共性」議題上，也持續的利用空間及設計手法來開啟各種對話。

台北老屋新生大獎二十二年以來，逐漸成為一個老屋改造及都市再生的溝通交流的重要平台，除了透過大獎挖掘每個老屋新生背後的故事，深入瞭解使用者經營老屋的態度及改造過程中的挑戰外，也透過創意行動讓更多人體驗老屋再生的魅力。期待透過每年的老屋新生大獎，落實以「人」及「生活」為導向的空間創造，看見更多老屋新生的創意能量。

臺北市政府都市發展局

旋安

副局長

台北老屋新生誌

Taipei Architecture Renovation Issue

指導單位 | 臺北市政府都市發展局

主辦單位 | 臺北市都市更新處

發行人 | 陳建華

審稿協力 | 陳建華、簡瑟芳、葉家源、謝明同、詹育齊、邱于真、鄭萬羽、施育汶、許嵐婷

地址 | 臺北市中山區南京東路三段 168 號 17 樓

電話 | 02-2781-5696

網址 | www.uro.taipei.gov.tw

發行時間 | 2022 年 11 月

執行單位 | 意點創異股份有限公司

計畫主持 | 吳宜晏

共同主持 | 劉建億

專案執行 | 施秉瑄、王俞棻

執行主編 | 吳宜晏

執行編輯 | 施秉瑄、王俞棻

美術編輯 | 施秉瑄

影像拍攝 | 王俞棻、朱逸文、吳宜晏、許菁倩、羅慕昕（按筆劃序）

影像提供 | 拾卓國際設計顧問有限公司、日常經典有限公司、格式設計展策（按編排順序）

顧問觀點 | 方定安、張基義、張麗寶、張鐵志、黃一平、黃筠舒、黃舒楣、趙璽、劉建億、簡瑟芳（按筆劃順序）

封面照片 | 昌吉基地